



Организация Объединенных Наций

Комиссия социального развития

**Доклад пятьдесят восьмой сессии
(21 февраля 2019 года и 10–19 февраля
2020 года)**

Экономический и Социальный Совет
Официальные отчеты, 2020 год
Дополнение № 6



Комиссия социального развития

**Доклад пятьдесят восьмой сессии
(21 февраля 2019 года и 10–19 февраля 2020 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2020

* Переиздано по техническим причинам 1 мая 2020 года.

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Резюме

Пятьдесят восьмая сессия Комиссии социального развития состоялась 21 февраля 2019 года и 10–19 февраля 2020 года и была посвящена приоритетной теме «Доступное жилье и системы социальной защиты для всех для решения проблемы бездомности». Комиссия также рассмотрела соответствующие планы и программы действий Организации Объединенных Наций, касающиеся положения социальных групп и достижения социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки. Комиссия отметила двадцать пятую годовщину Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, посвятив форум на уровне министров теме «Двадцать пять лет Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития: решение возникающих социальных проблем на пути к осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года». Кроме того, Комиссия провела дискуссионный форум высокого уровня по приоритетной теме, форум с участием многих заинтересованных сторон для обмена решениями проблемы бездомности и интерактивный диалог со старшими должностными лицами системы Организации Объединенных Наций по приоритетной теме.

В открытии сессии участвовали заместитель Генерального секретаря, возглавляющий Департамент по экономическим и социальным вопросам, Председатель Комитета неправительственных организаций по социальному развитию и представитель молодежи. В своем вступительном слове заместитель Генерального секретаря подчеркнул необходимость использования опыта и уроков, извлеченных в результате осуществления Копенгагенской декларации о социальном развитии и Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития за последние 25 лет, для активизации темпов проведения десятилетия действий и реализации Повестки дня на период до 2030 года в интересах всех людей и целей в области устойчивого развития на глобальном, региональном и национальном уровнях. Заместитель Генерального секретаря особо отметил уникальность мандата Комиссии с точки зрения обеспечения того, чтобы самые обездоленные увидели значимые улучшения в своей повседневной жизни, учитывая, что Организация Объединенных Наций вступает в десятилетие действий по достижению целей в области устойчивого развития для всех. Председатель Комитета НПО по социальному развитию напомнил об исторической Копенгагенской декларации, в которой отстаиваются принципы, остающиеся неизменными и сегодня, и подчеркивается необходимость проявления человеческой солидарности и поощрения социальной справедливости в качестве основы для достижения устойчивого развития для всех. Представитель основной группы «Дети и молодежь» выразила обеспокоенность в связи с ростом бездомности среди молодежи и детей и подчеркнула важность безопасных условий для развития их эмоциональной устойчивости и физического здоровья, призвав при этом к проведению более скоординированной социальной политики в поддержку общего благополучия детей.

Председатель Генеральной Ассамблеи выступил со вступительным заявлением (посредством видеообращения), а заместитель Генерального секретаря, возглавляющий Департамент по экономическим и социальным вопросам, выступил с основным докладом на форуме на уровне министров. Они отметили, что Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития направлена на то, чтобы помочь всем людям во всех странах в полной мере реализовать свой жизненный потенциал. По прошествии 25 лет вызовы, обозначенные на Встрече, сохраняются, также возникли новые вызовы, связанные с тенденциями, касающимися, в частности, бедности и неравенства, технических инноваций,

демографии, миграции и изменения климата. Комиссия, уполномоченная обсуждать вопросы, охватывающие весь спектр социальной политики и социального развития, призвана играть важную роль в решении этих проблем в рамках дальнейшего осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и новых обязательств, содержащихся в Повестке дня на период до 2030 года.

В ходе общих прений делегации отметили, что выбор приоритетной темы отражает роль Комиссии в обсуждении вопросов, тесно связанных с социальным прогрессом и благосостоянием людей, в качестве главного форума Организации Объединенных Наций для активизации глобального диалога по вопросам социального развития. Бездомность является одним из самых вопиющих проявлений бедности, неравенства и проблем доступности жилья и затрагивает людей всех возрастов, имеющих различное экономическое, социальное и культурное происхождение, в разных регионах. Бездомность обусловлена многочисленными структурными причинами, включая сохраняющееся неравенство; отсутствие доступа к образованию, здравоохранению, производительной занятости и достойной работе; быстрые темпы прироста населения; быстрые темпы урбанизации; и бедность в сельских районах, а также последствиями изменения климата, экстремальных погодных явлений и стихийных бедствий, вооруженных конфликтов и трансграничного терроризма. Выселения, психические расстройства, злоупотребление наркотиками и алкоголем также относятся к числу основных причин бездомности. Государства-члены поделились своим национальным опытом в решении проблемы бездомности и подчеркнули важность превентивной политики, сочетающей в себе политику предоставления жилья и политику социальной интеграции, которая способствует реинтеграции бездомных в общество. Страны также придерживаются правозащитного подхода к оказанию социальной и жилищной помощи в соответствии со своим национальным законодательством и практикой; предоставляют гарантии социальной защиты, в том числе выплачивают денежные пособия; реализуют стратегию «Жилье — прежде всего», направленную на сокращение масштабов хронической бездомности путем строительства устойчивого, доступного и всеохватного жилья; применяют стимулирующие меры для поощрения строительства социального жилья; и облегчают доступ к финансовым продуктам и льготным процентным ставкам. Некоторые страны улучшили сбор данных о бездомном населении, в том числе путем проведения национальных обследований, в то время как другие проводят информационные кампании для борьбы с дискриминацией в отношении бездомных лиц. Была подчеркнута важность занятий спортом и физической культурой для бездомных, в том числе социальных преимуществ и возможностей, которые они приносят, для преодоления проблем, связанных с бездомностью.

Делегации подчеркнули также необходимость создания более широких систем социальной защиты для поддержки семей, так как они являются основной ячейкой общества и играют важную роль в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года. Была также подчеркнута важность укрепления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и государствами-членами посредством обмена информацией и опытом, мероприятий по укреплению потенциала, технической поддержки и межотраслевых диалогов в целях содействия сотрудничеству для решения общих проблем. Делегации обратили особое внимание на старение населения как одну из основных тенденций, которая может повлиять на перспективы достижения целей в области устойчивого развития, и призвали всех активизировать осуществление Мадридского плана действий по проблемам старения, а также осуществление Повестки дня на период до 2030 года с учетом возрастного фактора путем укрепления комплексного подхода к улучшению

благополучия, а также поощрению прав и обеспечению достоинства пожилых людей.

В ходе дискуссионного форума высокого уровня по приоритетной теме участники дискуссии и делегаты подчеркнули необходимость определения понятия «бездомность» и оценки одноименного явления для разработки соответствующих мер по борьбе с ним. Было подчеркнуто, что бездомность касается не только людей, живущих на улице. Бездомность семей является растущей проблемой на глобальном уровне, и многие бездомные женщины, дети и девочки, а также инвалиды представляют собой проблему «скрытой бездомности».

На форуме на уровне министров министры из пяти регионов поделились своим национальным опытом решения возникающих социальных проблем на основе осуществления Копенгагенской программы действий.

В ходе интерактивного диалога со старшими должностными лицами системы Организации Объединенных Наций, наблюдателями от Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, Международной организации труда, Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий и Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) был особо отмечен тот факт, что жилье является одним из основных прав человека, а доступ к жилью — необходимым условием индивидуального социально-экономического развития и устойчивого развития для всех. Для устранения структурных причин бездомности, которая несоразмерно затрагивает тех, кто уже находится в уязвимом положении, необходим межотраслевой подход. Была подчеркнута тесная связь между риском бедствий и риском бездомности, особенно в бедных и обездоленных общинах.

Первый в истории форум с участием многих заинтересованных сторон предоставил возможность обсудить варианты решения этой сложной проблемы с различных точек зрения, в том числе с точки зрения бездомных лиц, которые были приглашены на форум. Участники дискуссии особо отметили важность устранения структурных причин бездомности, а не только учета отдельных факторов. Безопасное и доступное жилье, достойная работа, борьба с предрассудками и дискриминацией при предоставлении государственных услуг и содействие гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин — все это имеет важнейшее значение. Людям, испытывающим проблему бездомности, также необходимо принимать участие в решениях. Участники дискуссии вновь заявили о необходимости налаживания прочных партнерских отношений между частным и государственным секторами. Союз между местными органами власти и частным сектором имеет решающее значение для профилактики бездомности за счет обеспечения уязвимым группам населения возможности получения достойной работы.

Комиссия постановила, что приоритетной темой пятьдесят девятой сессии будет «Социально справедливый переход к устойчивому развитию: роль цифровых технологий в социальном развитии и благополучии всех». Комиссия приняла три проекта резолюций по следующим вопросам: достижение социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки; доступное жилье и системы социальной защиты для всех для решения проблемы бездомности; и порядок проведения четвертого цикла обзора и оценки хода осуществления Мадридского международного плана действий по проблемам старения 2002 года; все они были рекомендованы для принятия Экономическим и Социальным Советом.

Председатель Экономического и Социального Совета выступила с замечаниями на заключительном заседании. Она выразила признательность Комиссии за принятие исторической резолюции по вопросу о бездомности. Отмечая работу Комиссии по оказанию государствам-членам поддержки в комплексной реализации ими социальных целей Повестки дня на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития, она подчеркнула важную роль Комиссии в содействии всеохватному социальному развитию, особенно в таких межотраслевых тематических областях, как бедность, неравенство, занятость, семья, а также в вопросах, касающихся молодежи, пожилых людей и инвалидов.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета	8
А. Проекты резолюций для принятия Советом	8
В. Проект решения для принятия Советом	37
С. Решение, требующее утверждения Советом	39
II. Организационные вопросы: приоритетная тема пятьдесят девятой сессии Комиссии социального развития	40
III. Последующая деятельность по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи	41
А. Приоритетная тема: доступное жилье и системы социальной защиты для всех для решения проблемы бездомности	42
В. Обзор соответствующих планов и программ действий Организации Объединенных Наций, касающихся положения социальных групп	46
С. Новые вопросы: «Двадцать пятая годовщина Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития: решение новых общественных проблем на пути осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»	46
IV. Вопросы программ и другие вопросы	48
А. Предлагаемый план по программам на 2021 год	48
В. Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций	48
В. Предварительная повестка дня пятьдесят девятой сессии Комиссии	49
VI. Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят восьмой сессии	50
VII. Организация сессии	51
А. Продолжительность и закрытие сессии	51
В. Участники	51
С. Выборы должностных лиц	51
D. Повестка дня и организация работы	52
E. Документация	53

Раздел I

Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета

A. Проекты резолюций для принятия Советом

1. Комиссия социального развития рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I Достижение социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на итоговые документы Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, состоявшейся 6–12 марта 1995 года в Копенгагене¹, и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития и далее: обеспечение социального развития для всех в условиях глобализации во всем мире», состоявшейся 26 июня — 1 июля 2000 года в Женеве², Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года³ и Аддис-Абебскую программу действий третьей Международной конференции по финансированию развития⁴ и подтверждая Декларацию Организации Объединенных Наций о Новом партнерстве в интересах развития Африки от 16 сентября 2002 года⁵,

принимая во внимание обязательства по удовлетворению особых потребностей Африки⁶, взятые на Всемирном саммите 2005 года и подтвержденные в политической декларации о потребностях Африки в области развития, принятой на совещании высокого уровня, состоявшемся 22 сентября 2008 года в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций⁷, и отмечая соответствующие решения саммитов Африканского союза, касающиеся Нового партнерства в интересах развития Африки⁸,

подтверждая резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, и подтвердила свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году,

¹ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), гл. I, резолюция 1, приложения I и II.

² Резолюция S-24/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

³ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

⁴ Резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁵ Резолюция 57/2 Генеральной Ассамблеи.

⁶ Резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи, пункт 68.

⁷ Резолюция 63/1 Генеральной Ассамблеи.

⁸ A/57/304, приложение.

признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность обеспечению устойчивого развития во всех его трех компонентах — экономическом, социальном и экологическом — сбалансированным и комплексным образом, развитию успехов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению работы, оставшейся при этом незавершенной,

подтверждая также резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года, содержащую Аддис-Абебскую программу действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

подтверждая далее Повестку дня на период до 2063 года: Африка, какой мы хотим ее видеть, принятую Ассамблеей глав государств и правительств стран — членов Африканского союза на ее двадцать четвертой очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 30 и 31 января 2015 года, и первый 10-летний план осуществления (2014–2023 годы) Повестки дня на период до 2063 года, в которых были изложены основные проекты, приоритетные направления деятельности и меры в области политики в поддержку осуществления континентальной рамочной программы действий в области развития, представляющие собой стратегические основы инклюзивного роста и устойчивого развития Африки и оптимизации использования ресурсов континента на благо всех его народов,

напоминая о состоявшейся 26–30 мая 2014 года в Аддис-Абебе четвертой сессии Конференции министров социального развития стран — членов Африканского союза, посвященной теме «Укрепление африканской семьи в интересах инклюзивного развития в Африке», и о состоявшейся 20–24 апреля 2015 года в Аддис-Абебе первой сессии Специализированного технического комитета по социальному развитию, труду и занятости, посвященной теме «Социальная защита в интересах инклюзивного развития», напоминая в этой связи об Общей позиции африканских стран по вопросам социальной интеграции и Основах социальной политики для Африки, которые были одобрены главами государств и правительств стран — членов Африканского союза в феврале 2009 года, а также об Общей позиции африканских стран по вопросу о передовых методах разработки и проведения семейной политики по случаю двадцатой годовщины проведения Международного года семьи (2014 год) и обновленном Континентальном плане действий по проведению Африканского десятилетия инвалидов (2010–2019 годы), которые были одобрены главами государств и правительств стран — членов Африканского союза в январе 2013 года, и отмечая принятие в январе 2016 года Протокола к Африканской хартии прав человека и народов о правах человека пожилых людей в Африке,

признавая важность поддержки Повестки дня на период до 2063 года и программы Нового партнерства, которые являются неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и усилий по созданию объединенной, процветающей и мирной Африки, движущей силой которой являются ее собственные граждане и которая представляет собой динамичную силу на международной арене, и особо отмечая в этой связи важность согласованного и скоординированного осуществления Повестки дня на период до 2063 года и Повестки дня на период до 2030 года,

подтверждая резолюцию 71/254 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2016 года, озаглавленную «Программа активизации партнерского

сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в осуществлении повестки дня в области интеграции и развития в Африке на период 2017–2027 годов», и приветствуя в этой связи подписание 27 января 2018 года Рамочного соглашения между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций об осуществлении Повестки дня на период до 2063 года и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в целях содействия комплексному и скоординированному осуществлению и контролю исполнения обеих повесток дня и представлению об этом отчетности в рамках совместной деятельности и программ,

признавая, что достижение семи целей Повестки дня на период до 2063 года имеет решающее значение для обеспечения высокого уровня жизни, качества жизни и благосостояния всех граждан Африки благодаря гарантированному доходу, занятости и достойной работе, ликвидации нищеты и голода, уменьшению неравенства, социальному обеспечению и минимальному уровню социальной защиты, в частности инвалидов, современной, доступной и пригодной для жизни среде обитания и качественным базовым услугам, здоровым и обеспеченным полноценным питанием гражданам, имеющим доступ к медицинским услугам, экологически и климатически устойчивым экономическим системам и общинам, полному гендерному равенству во всех сферах жизни и участию и расширению прав и возможностей молодежи и детей,

напоминая о принятой Африканским союзом Программе развития инфраструктуры в Африке, в которой поставлена задача создать благоприятные условия для надлежащих инвестиций и утвердить планы секторальных реформ, направленных на содействие социально-экономическому развитию и сокращение масштабов нищеты на континенте путем развития комплексных региональных инфраструктурных сетей,

напоминая также о третьем совещании Специализированного технического комитета по социальному развитию, труду и занятости, состоявшемся в Аддис-Абебе 1–5 апреля 2019 года, в ходе которого министры поручили Комиссии Африканского союза разработать проект протокола к Африканской хартии прав человека и народов, касающийся прав граждан на социальную защиту и социальное обеспечение, а также о социальной Повестке дня на период до 2063 года,

отмечая с обеспокоенностью сохраняющуюся распространенную практику детских, ранних и принудительных браков, а также насилие и другие виды вредной практики в отношении детей, в том числе калечащие операции на женских половых органах, и вновь отмечая в этой связи важность общеафриканской кампании за искоренение практики детских браков в Африке, начало проведения которой было положено на четвертой сессии Конференции министров социального развития Африканского союза, состоявшейся 26–30 мая 2014 года в Аддис-Абебе, принятие Сообществом по вопросам развития стран юга Африки Типового закона об искоренении детских браков и защите детей, уже состоящих в браке, и одобрение Панафриканским парламентом в августе 2016 года запрета на калечащие операции на женских половых органах,

признавая, что после завершения последнего глобального финансового кризиса в мировой экономике сохраняются макроэкономические проблемы, низкие цены на сырьевые товары, слабый рост торговли и волатильность потоков капитала и что, несмотря на финансовый кризис, финансовые потоки и приходящаяся на долю развивающихся стран мировая торговля продолжают расти, что эти успехи внесли свой вклад в значительное сокращение числа людей, живущих в крайней нищете, и что, несмотря на эти достижения, многие страны, в особенности развивающиеся страны, по-прежнему сталкиваются с большими

трудностями, а отставание ряда стран увеличилось, особо отмечая, что Африканский союз и региональные экономические сообщества призваны играть жизненно важную роль в осуществлении программы Нового партнерства, и в этой связи рекомендуя африканским странам при содействии со стороны их партнеров по процессу развития активизировать и эффективно координировать их усилия по наращиванию потенциала этих организаций и развитию регионального сотрудничества и социально-экономической интеграции в Африке,

признавая также, что инвестиции в людей, особенно в их социальную защиту, общедоступное здравоохранение и основанное на принципе равноправия качественное образование и создание условий для обучения на протяжении всей жизни для всех, имеют решающее значение для повышения производительности во всех секторах, включая сельское хозяйство, и, таким образом, играют ключевую роль в обеспечении устойчивого и справедливого экономического роста и сокращения масштабов нищеты благодаря увеличению достойных рабочих мест и расширению возможностей трудоустройства для всех, особенно для женщин и молодежи, укреплению продовольственной безопасности, повышению качества питания и увеличению потенциала противодействия,

признавая далее, что обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек и обеспечение уважения всех их прав человека внесут решающий вклад в продвижение к достижению всех целей и задач в области устойчивого развития и что систематический учет гендерной проблематики имеет первостепенное значение для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и в этой связи напоминающая о принятии 11 июля 2003 года в Мапуту на второй очередной сессии Ассамблеи Африканского союза Протокола к Африканской хартии прав человека и народов о правах женщин в Африке и Десятилетия африканских женщин (2010–2020 годы) и приветствуя принятие Стратегии Африканского союза по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин на третьей сессии Специализированного технического комитета по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, которая состоялась 7–11 мая 2018 года в Аддис-Абебе,

признавая, что ограниченный доступ к безопасной питьевой воде и надлежащим санитарно-гигиеническим средствам тормозит прогресс в деле сокращения масштабов заболеваний в Африке, особенно среди беднейших слоев населения, как в сельских, так и в городских районах, и сознавая, что дефицит санитарно-гигиенических средств пагубно сказывается на здоровье людей, усиливая по сокращению масштабов нищеты и социально-экономическом развитии и на состоянии окружающей среды, особенно водных ресурсов,

отмечая с удовлетворением, что Инициатива в отношении бедных стран с крупной задолженностью, Многосторонняя инициатива по облегчению бремени задолженности и двусторонние доноры обеспечили существенное облегчение бремени задолженности 30 африканских стран, достигших завершения процесса в рамках Инициативы в отношении бедных стран с крупной задолженностью, что существенно снизило их уязвимость в плане задолженности и позволило им увеличить инвестиции в социальные услуги,

принимая во внимание, что африканские страны несут главную ответственность за свое социально-экономическое развитие, что роль национальной политики и национальных стратегий развития невозможно переоценить, принимая во внимание также необходимость поддержки международным сообществом усилий этих стран в области развития и создания благоприятных международных экономических условий, вновь заявляя о необходимости выполнения международным сообществом всех обязательств в отношении социально-

экономического развития Африки и в этой связи напоминая о той поддержке, которую оказали Новому партнерству международные конференции по финансированию развития⁹,

подчеркивая, что с учетом особой значимости принципа национальной ответственности государственная политика и привлечение и эффективное использование внутренних ресурсов стран играют для каждой из них важнейшую роль в общих усилиях в области устойчивого развития, включая достижение целей в области устойчивого развития, и признавая, что внутренние ресурсы стран в самую первую очередь создаются на основе экономического роста, которому способствуют благоприятные условия на всех уровнях,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹⁰;

2. *отмечает с удовлетворением* прогресс, достигнутый правительствами африканских стран в деле выполнения своих обязательств по осуществлению Нового партнерства в интересах развития Африки⁸ в том, что касается упрочения демократии, прав человека, благого управления и правильного ведения хозяйственной деятельности, и рекомендует им при участии заинтересованных сторон, включая гражданское общество и частный сектор, активизировать усилия в этом направлении, развивая и укрепляя институты управления и создавая условия, благоприятствующие привлечению прямых иностранных инвестиций для развития региона;

3. *принимает к сведению* укрепление Африканского механизма коллегиального обзора в результате принятия Ассамблеей Африканского союза решения о преобразовании Механизма в орган Африканского союза в соответствии с пунктом 2 статьи 5 Учредительного акта Союза¹¹ и приветствует прогресс, достигнутый во внедрении Африканского механизма коллегиального обзора;

4. *подтверждает* важность содействия осуществлению Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года, а также первого десятилетнего плана ее осуществления, которые представляют собой стратегическую основу для обеспечения позитивных социально-экономических преобразований в Африке, и его континентальной программы, отраженной в резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросу о Новом партнерстве и региональных инициативах, таких как Комплексная программа развития сельского хозяйства в Африке;

5. *принимает к сведению* информацию о разработке механизма контроля и оценки первого десятилетнего плана осуществления Повестки дня на период до 2063 года региональными экономическими сообществами Африки, Агентством планирования и координации Нового партнерства, Экономической комиссией для Африки, Африканским банком развития и Африканским симпозиумом по вопросам развития статистики, а также Стратегии по согласованию статистических данных в Африке, которые способствовали сближению методов контроля и оценки первого десятилетнего плана осуществления и достижения целей в области устойчивого развития, а также унификации плана осуществления и контроля исполнения Повестки дня на период до 2063 года и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года³, и отмечает инкорпорацию первого десятилетнего плана осуществления в национальные механизмы планирования в 35 странах;

⁹ См. Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.П.А.7), гл. I, резолюция 1, приложение; и резолюции Генеральной Ассамблеи 63/239, приложение, и 69/313, приложение.

¹⁰ E/CN.5/2020/2.

¹¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2158, No. 37733.

6. *приветствует* утверждение на тридцать пятой очередной сессии Исполнительного совета Африканского союза, прошедшей 4 и 5 июля 2019 года в Ниамее, структур управления Агентства Африканского союза по развитию — инструмента осуществления стратегии развития, содержащейся в Повестке дня Африканского союза на период до 2063 года, предназначенного для содействия развитию континента посредством эффективного и комплексного планирования, координации и осуществления мер по реализации Повестки дня на период до 2063 года государствами-членами, региональными экономическими сообществами и panaфриканскими учреждениями на основе задействования партнерских связей и механизмов технического сотрудничества;

7. *с удовлетворением отмечает также* усилия, прилагаемые африканскими странами и региональными и субрегиональными организациями, в том числе Африканским союзом, в целях обеспечения учета гендерной проблематики и вопросов расширения прав и возможностей всех женщин и девочек при осуществлении Нового партнерства, включая осуществление Протокола к Африканской хартии прав человека и народов, касающегося прав женщин в Африке;

8. *с удовлетворением принимает к сведению* усилия Комиссии Африканского союза, которые увенчались началом проведения национальных кампаний по искоренению практики детских, ранних и принудительных браков в 24 странах, принятием Общей позиции африканских стран в отношении кампании Африканского союза по искоренению практики детских браков в Африке и одобрением Ассамблей Африканского союза в Аддис-Абебе в феврале 2019 года континентальной инициативы, получившей название «Салима: инициатива Африканского союза по искоренению к 2030 году практики калечащих операций на женских половых органах», в партнерстве с Организацией Объединенных Наций;

9. *с удовлетворением отмечает также* объявление 24 августа 2018 года в Аддис-Абебе Комиссией Африканского союза о начале реализации в сотрудничестве со Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») и Международным союзом электросвязи Инициативы по обучению основам программирования африканских девочек (2018–2022 годы), направленной на содействие приобретению девочками и женщинами навыков использования информационно-коммуникационных технологий и, следовательно, увеличению их вклада в инновационную деятельность в этом секторе в Африке;

10. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении Программы развития инфраструктуры в Африке в поддержку региональной и континентальной интеграции с акцентом на движении людей и товаров (инициатива “Move Africa”) с использованием «системы дорожных световых сигналов», которая внедряется на четырех пилотных «контрольно-пропускных пунктах одной остановки»;

11. *принимает к сведению* прогресс, достигнутый в деле обеспечения свободного передвижения людей, товаров и услуг в Африке, и в этой связи с удовлетворением отмечает вступление в силу 30 мая 2019 года соглашения о создании Африканской континентальной зоны свободной торговли, которое предусматривает увеличение объема внутриафриканской торговли и ускорение континентальной интеграции, а также начало 7 июля 2019 года первого этапа его выполнения;

12. *ссылается* на «дорожную карту» Африканского союза по использованию демографического дивиденда посредством инвестиций в молодежь и первую пятилетнюю приоритетную программу 2017 года в области занятости, ликвидации нищеты и инклюзивного развития и приветствует провозглашение периода с 2018 по 2027 год Африканским десятилетием технического, профессионального и предпринимательского обучения и трудоустройства молодежи с акцентом на создании обеспечивающих достойную занятость рабочих мест для молодежи и женщин в целях обеспечения более всеохватного роста и долгосрочной ликвидации нищеты;

13. *принимает к сведению* решение министров Исполнительного совета Африканского союза, принятое на его тридцать пятой очередной сессии, провозгласить на 2020 год тему года «Заставить пушки замолчать: создание благоприятных условий для развития Африки»;

14. *настоятельно призывает* все страны, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции¹² или присоединиться к ней, и рекомендует всем ее государствам-участникам провести обзор ее осуществления, взяв на себя обязательство превратить Конвенцию в эффективный инструмент сдерживания, выявления, предотвращения и пресечения коррупции и взяточничества, преследования в судебном порядке тех, кто участвует в коррупционной деятельности, и выявления и возвращения, сообразно обстоятельствам, похищенных активов в страны происхождения, рекомендует международному сообществу разработать эффективные процедуры возвращения активов, поддерживает Инициативу Организации Объединенных Наций и Всемирного банка по возвращению похищенных активов и другие международные инициативы в поддержку возвращения похищенных активов и настоятельно призывает обновить и ратифицировать региональные конвенции против коррупции и прилагать усилия для ликвидации финансовых «убежищ», наличие которых стимулирует вывод за границу похищенных активов и незаконно полученных финансовых средств;

15. *призывает* правительства африканских стран ратифицировать Протокол к Африканской хартии прав человека и народов о правах инвалидов в Африке и Протокол к Африканской хартии прав человека и народов о правах пожилых людей в Африке, чтобы продемонстрировать приверженность государств-членов делу уважения человеческого достоинства и расширения прав и возможностей инвалидов и пожилых людей на всем континенте;

16. *отмечает*, что крепкое здоровье людей является одновременно залогом, атрибутом и результатом устойчивого развития и что в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года необходимо предпринимать активные усилия для включения дополнительных вопросов из области здравоохранения в более широкую повестку дня, касающуюся здоровья и развития, и поэтому отмечает Декларацию Ассамблеи глав государств и правительств Африканского союза, принятую на ее тридцать второй очередной сессии, о приверженности делу поддержки и активизации процесса реформ в секторе здравоохранения на основе подхода, предусматривающего учет проблематики здоровья во всех стратегиях, с тем чтобы добиться всеобщего охвата медицинским обслуживанием и пресечь вспышки основных заболеваний в Африке и достичь целей в области устойчивого развития;

17. *с удовлетворением принимает к сведению* пересмотренную Африканскую стратегию в области здравоохранения на период 2016–2030 годов, которая была одобрена Ассамблеей Африканского союза в 2016 году главным образом с

¹² Ibid., vol. 2349, No. 42146.

целью укрепления систем здравоохранения, повышения качества услуг, увеличения инвестиций в здравоохранение, более полного соблюдения принципа справедливости и устранения социальных детерминант здоровья для сокращения к 2030 году бремени требующих первоочередного внимания болезней и оказания государствам-членам помощи в обеспечении более эффективного управления рисками бедствий на более систематической основе;

18. *настоятельно призывает* правительства африканских стран ускорить осуществление пересмотренной Африканской стратегии в области здравоохранения, которая обеспечивает общие руководящие указания в отношении разработки африканской региональной стратегии в области питания, Мапутского плана действий на период 2016–2030 годов по реализации Рамочной континентальной стратегии укрепления сексуального и репродуктивного здоровья и прав, Плана производства фармацевтической продукции для Африки и Каталитического рамочного плана ликвидации СПИДа, туберкулеза и малярии в Африке к 2030 году и приветствует Декларацию о всеобщем доступе к иммунизации как залогом крепкого здоровья и развития в Африке, принятую министрами здравоохранения стран Африки в 2016 году, и Декларацию 2017 года об обязательстве активизировать усилия по обеспечению соблюдения Международных медико-санитарных правил (2005 год)¹³, чтобы на основе анализа ситуации определять стратегические приоритеты и добиться к 2030 году достижения грандиозной цели — ликвидации этих трех заболеваний, создающих угрозу для здоровья населения;

19. *подчеркивает* важность улучшения состояния здоровья матерей и детей и в этой связи с удовлетворением отмечает заявление участников саммита Африканского союза по вопросам здоровья матери, младенца и ребенка и развития, приветствует тот факт, что с того времени 51 африканская страна включила цели Кампании за ускоренное снижение уровня материнской, младенческой и детской смертности в Африке в свои национальные стратегии, и настоятельно рекомендует соблюдать и осуществлять обязательства по совершенствованию охраны здоровья матери и ребенка;

20. *принимает к сведению* декларацию, принятую на состоявшемся 12–16 июля 2013 года в Абудже специальном саммите Африканского союза по проблемам ВИЧ/СПИДа, туберкулеза и малярии и посвященную прогрессу, достигнутому в деле осуществления Абуджийского плана действий по ликвидации ВИЧ и СПИДа, туберкулеза и малярии в Африке к 2030 году, принимает к сведению также документ под названием «Политическая декларация по ВИЧ и СПИДу: ускоренными темпами к активизации борьбы с ВИЧ и прекращению эпидемии СПИДа к 2030 году», принятый на заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи по проблеме ВИЧ/СПИДа 8 июня 2016 года¹⁴, и вновь подтверждает твердое намерение предоставлять помощь в организации профилактики, лечения и ухода в целях искоренения ВИЧ/СПИДа, малярии и туберкулеза в Африке посредством удовлетворения потребностей всех, в частности потребностей женщин, детей и молодежи, и настоятельную необходимость существенного увеличения масштабов усилий по достижению цели обеспечения в африканских странах всеобщего доступа к комплексным программам профилактики и лечения ВИЧ/СПИДа и ухода и поддержки в связи с ним, наращивания и активизации усилий для расширения доступа к недорогостоящим и высококачественным лекарствам в Африке, включая антиретровирусные препараты, путем стимулирования фармацевтических компаний к тому, чтобы они предоставляли

¹³ Всемирная организация здравоохранения, документ WHA58/2005/REC/1, резолюция 58.3, приложение.

¹⁴ Резолюция 70/266 Генеральной Ассамблеи, приложение.

лекарства, а также настоятельную необходимость укрепления глобального партнерства и увеличения объемов двусторонней и многосторонней помощи, по возможности на безвозмездной основе, для борьбы с ВИЧ/СПИДом, малярией, туберкулезом и другими инфекционными заболеваниями в Африке посредством укрепления систем здравоохранения;

21. *принимает к сведению также* решение Африканского союза продлить срок действия «дорожной карты» Африканского союза по вопросам общей ответственности и глобальной солидарности в борьбе против СПИДа, туберкулеза и малярии в Африке на период 2016–2020 годов, с тем чтобы обеспечить ее полное осуществление, отмечает активизацию деятельности организации «ЭЙДС уотч Африка» в качестве африканской платформы высокого уровня, призванной содействовать деятельности, подотчетности и привлечению ресурсов для борьбы с ВИЧ/СПИДом, туберкулезом и малярией в Африке, и просит партнеров по процессу развития и систему Организации Объединенных Наций в надлежащих случаях и в соответствии с другими международными обязательствами поддерживать усилия африканских стран и организаций, направленные на достижение главных целей, поставленных в указанной «дорожной карте», включая обеспечение диверсифицированного устойчивого финансирования, более широкое согласование норм регулирования, укрепление местного потенциала для производства фармацевтической продукции и повышение качества руководства и управления в том, что касается мер реагирования;

22. *предлагает* партнерам по процессу развития и далее оказывать африканским странам помощь в их усилиях по укреплению национальных систем здравоохранения, в том числе путем предоставления квалифицированного медицинского персонала, достоверной медицинской информации и данных, инфраструктуры для проведения исследований и лабораторного потенциала, и по расширению системы наблюдения в сфере здравоохранения, включая поддержку усилий по профилактике и лечению заболеваний, которым не уделяется должного внимания, и борьбе с их вспышками, включая вспышки тропических болезней, и в этой связи вновь заявляет о своей поддержке Кампальской декларации и Повестки дня, посвященных глобальным действиям, и последующих конференций для реагирования на острую нехватку медицинских работников в Африке;

23. *рекомендует* государствам-членам продолжать оказывать развивающимся странам, особенно странам Африки, содействие в развитии международного сотрудничества и поддержку в наращивании потенциала для реализации мероприятий и программ в секторах, связанных с водоснабжением и санитарией, в том числе с внедрением технологий сбора и опреснения воды, рационального использования водных ресурсов, очистки и повторного использования сточных вод, и отмечает стратегию Африканского министерского совета по вопросам водоснабжения на период 2018–2030 годов, осуществление которой было начато в контексте реализации Африканской концепции водоснабжения до 2025 года и Повестки дня на период до 2063 года, а также усилий по достижению целей устойчивого развития;

24. *особо отмечает*, что прогресс в осуществлении Нового партнерства зависит также от наличия благоприятных национальных и международных условий для роста и развития Африки, в том числе от принятия мер по содействию формированию таких политических условий, которые благоприятствуют развитию частного сектора и предпринимательству, а также достижению целей в области устойчивого развития;

25. *особо отмечает также*, что демократия, уважение всех прав человека и основных свобод, включая право на развитие, прозрачное и подотчетное

управление и руководство во всех секторах общества и эффективное участие гражданского общества, в том числе неправительственных и общинных организаций, и частного сектора входят в число неотъемлемых предпосылок для обеспечения социального развития и устойчивого развития, ориентированного на интересы человека;

26. *особо отмечает далее*, что нищета, неравенство и социальная изоляция, с которыми сталкивается большинство африканских стран, требуют комплексного подхода к разработке и проведению социально-экономической политики, в частности для сокращения масштабов нищеты, стимулирования экономической активности, роста и устойчивого развития в целях обеспечения производительной занятости и достойной работы для всех, для содействия предоставлению качественного образования, медицинских услуг и социальной защиты, а также для обеспечения большего равенства, социальной интеграции, политической стабильности, демократии и благотворного управления на всех уровнях и поощрения и защиты прав человека и основных свобод;

27. *подчеркивает*, что для того, чтобы разорвать порочный круг нищеты, неравенства и социальной изоляции, необходимо выявить и устранить барьеры, препятствующие реализации возможностей, а также обеспечить доступ к базовым системам социальной защиты и основным социальным услугам;

28. *рекомендует* африканским странам продолжать уделять приоритетное внимание структурным преобразованиям, модернизировать малоземельное сельское хозяйство, повышать степень переработки сырья, совершенствовать государственные и частные институты экономического и политического управления и осуществлять инвестиции в крупные государственные инфраструктурные проекты и во всеохватное, равноправное и качественное образование и здравоохранение для стимулирования всеохватного роста, обеспечения полной и производительной занятости и достойной работы для всех и сокращения масштабов нищеты;

29. *особо отмечает*, что экономическое развитие, в том числе развитие на существующей сырьевой базе трудоемкого промышленного производства, с должным акцентом на сбалансированном и рациональном использовании природных ресурсов, совершенствование инфраструктуры и осуществление структурных преобразований, в частности в экономике сельских районов, на основе прагматичных и целенаправленных стратегий укрепления производственного потенциала в Африке, которые согласуются с национальными приоритетами и международными обязательствами в области развития, способны обеспечить создание новых рабочих мест и источников дохода для всех африканских мужчин и женщин, включая малоимущих, и, таким образом, могут выступать одной из движущих сил процесса искоренения нищеты и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития;

30. *рекомендует* африканским странам продолжать добиваться политической стабильности, содействовать миру и безопасности и укреплять управленческую, установочную и институциональную среду, чтобы улучшать перспективы всеохватного и устойчивого развития, а также развивать условия, благоприятствующие тому, чтобы частный сектор вносил вклад в надежные экономические преобразования и в создание возможностей для производительной занятости и достойной работы для всех;

31. *подчеркивает*, что на достижение целей устойчивого развития и ликвидации нищеты также влияет способность и готовность стран эффективно привлекать свои внутренние ресурсы и прямые иностранные инвестиции, выполнять обязательства в отношении официальной помощи в целях развития,

эффективно использовать такую помощь и содействовать передаче технологий развивающимся странам на взаимно согласованных условиях, и подчеркивает также решающее значение освобождения от бремени задолженности бедных стран с высоким уровнем задолженности, поскольку денежные переводы являются важным источником дохода и финансовых средств для экономики принимающих стран и способствуют их участию в усилиях по достижению устойчивого развития;

32. *с беспокойством отмечает*, что, по предварительным данным, чистая двусторонняя помощь Африке в 2018 году по сравнению с 2017 годом сократилась;

33. *вновь заявляет*, что решающее значение по-прежнему имеет выполнение всех обязательств в отношении официальной помощи в целях развития, включая принятое многими развитыми странами обязательство достичь целевого показателя выделения ресурсов на оказание развивающимся странам официальной помощи в целях развития в размере 0,7 процента валового национального дохода и целевого показателя выделения ресурсов в размере 0,15–0,20 процента валового национального дохода на оказание такой помощи наименее развитым странам, заявляет о том, что ее обнадеживают результаты тех нескольких стран, которые достигли или превысили предусмотренный их обязательствами целевой показатель выделения ресурсов на официальную помощь в целях развития в размере 0,7 процента валового национального дохода и целевой показатель выделения ресурсов в размере 0,15–0,20 процента валового национального дохода на оказание такой помощи наименее развитым странам, и настоятельно призывает все другие страны активизировать усилия по увеличению объема их официальной помощи в целях развития и приложить дополнительные конкретные усилия по достижению целевых показателей выделения ресурсов на официальную помощь в целях развития;

34. *признает*, что страны со средним уровнем дохода продолжают сталкиваться с серьезными проблемами в деле достижения устойчивого развития и что необходимо активизировать усилия по решению этих проблем путем налаживания обмена опытом, усиления координации и оказания более эффективной и целенаправленной поддержки со стороны системы развития Организации Объединенных Наций, международных финансовых учреждений, региональных организаций и других заинтересованных сторон, с тем чтобы гарантировать необратимость достигнутого на сегодняшний день прогресса, и поэтому просит эти заинтересованные стороны надлежащим образом учитывать и удовлетворять разнообразные конкретные потребности стран со средним уровнем дохода в области развития в рамках своих соответствующих стратегий и политики, с тем чтобы содействовать использованию последовательного и всеобъемлющего подхода в отношении отдельных стран, и принимает во внимание, что официальная помощь в целях развития и льготное финансирование в других формах по-прежнему сохраняют свое значение для ряда таких стран и призваны играть важную роль в достижении намеченных результатов с учетом конкретных нужд этих стран;

35. *признает также*, что, хотя ответственность за социальное развитие лежит в первую очередь на правительствах, полное достижение этой цели невозможно без международного сотрудничества и помощи, и призывает международное сообщество и впредь способствовать решению проблем, с которыми развивающиеся страны, особенно наименее развитые страны, в том числе в Африке, сталкиваются, пытаясь достичь устойчивого развития самостоятельно;

36. *признает далее* вклад государств-членов в осуществление Нового партнерства в контексте сотрудничества Юг — Юг и рекомендует международному сообществу, включая международные финансовые учреждения, поддерживать усилия африканских стран, в том числе по линии трехстороннего сотрудничества;

37. *приветствует* усилия Организации Объединенных Наций и Африканского союза по согласованию тематических блоков Регионального координационного механизма для Африки для рассмотрения основных тем как Повестки дня на период до 2063 года, так и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и предлагает партнерам по процессу развития, включая систему Организации Объединенных Наций, и впредь содействовать этому механизму в достижении его целей, в том числе путем выделения необходимых финансовых средств на поддержку осуществления его мероприятий;

38. *рекомендует* африканским странам активизировать усилия по укреплению потенциала национальных и субнациональных статистических систем, с тем чтобы обеспечивать своевременную подготовку достоверных статистических данных и расчет показателей для контроля за осуществлением национальной политики и стратегий в области развития и выполнением обязательств в интересах достижения всех целей в области устойчивого развития на местном, национальном, региональном и международном уровнях, и в этой связи настоятельно призывает страны и организации-доноры, включая систему Организации Объединенных Наций, и международные и региональные статистические органы и организации оказывать африканским странам содействие в укреплении статистического потенциала в поддержке развития;

39. *принимает к сведению* Стратегию в области науки, техники и инноваций для Африки на период до 2024 года, которая направлена на преобразование, в частности, таких важнейших секторов, как сельское хозяйство, энергетика, окружающая среда, здравоохранение, развитие инфраструктуры, добыча полезных ископаемых, безопасность и водоснабжение;

40. *обращает особое внимание* на важность наращивания правительствами африканских стран в качестве первоочередной задачи производительного потенциала устойчивого сельского хозяйства в целях повышения уровня доходов в сельских районах и обеспечения доступа к продовольствию для чистых покупателей продовольствия и подчеркивает, что следует прилагать более значительные усилия для поощрения и обеспечения устойчивого сельского хозяйства, расширения доступа мелких фермеров, особенно женщин, к необходимым сельскохозяйственным ресурсам, включая производственные активы, и улучшения доступа к инфраструктуре, информации и рынкам и что, кроме того, следует прилагать усилия в целях укрепления связей между городом и селом на основе развития малых и средних предприятий, которые способствуют увеличению занятости и обеспечивают рост доходов на всех этапах сельскохозяйственной производственно-сбытовой цепочки;

41. *настоятельно призывает* правительства африканских стран в рамках Комплексной программы развития сельского хозяйства в Африке довести объем ресурсов, инвестируемых в сельское хозяйство, до уровня, составляющего не менее 10 процентов годового бюджета национального государственного сектора, и одновременно обеспечивать принятие необходимых мер в области политики и институциональных реформ для повышения эффективности сельскохозяйственного производства и систем;

42. *признает* необходимость того, чтобы партнеры Африки по процессу развития, оказывающие помощь в развитии сельского хозяйства и обеспечении

продовольственной безопасности и питания в Африке, более целенаправленно ориентировали свои усилия на поддержку Комплексной программы развития сельского хозяйства в Африке с использованием инвестиционных планов Программы для координации внешнего финансирования;

43. *приветствует* прогресс, достигнутый в решении таких вопросов, как обеспечение продовольственной безопасности, благодаря принятию Панафриканским парламентом в октябре 2018 года резолюции о разработке типового закона по вопросам продовольственной безопасности и питания в Африке и разработке проекта технического сотрудничества для включения традиционных местных культур в африканскую продовольственную корзину в целях улучшения продовольственной безопасности и питания и отмечает Инициативу об обеспечении продовольственной безопасности и достаточного питания в Африке;

44. *подтверждает*, что к целям третьего Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2018–2027 годы), провозглашенного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [72/233](#) от 20 декабря 2017 года, относятся сохранение темпов, которые были набраны благодаря проведению второго Десятилетия, оказание на эффективной и скоординированной основе содействия в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, касающихся ликвидации нищеты, включая цели в области устойчивого развития, и выполнение поставленной в них задачи никого не оставить без внимания;

45. *настоятельно призывает* африканские страны уделять пристальное внимание обеспечению всеохватного, справедливого и устойчивого роста, который может сопровождаться созданием большого количества рабочих мест, в том числе посредством осуществления соответствующих инвестиционных программ, направленных на уменьшение неравенства, увеличение производительной занятости за счет создания возможностей для достойной работы для всех, особенно для уязвимых категорий населения, включая женщин и молодежь, и повышение реальных доходов на душу населения как в сельских, так и в городских районах;

46. *особо отмечает* необходимость, в частности для африканских стран, более активного наращивания потенциала в плане обеспечения устойчивого развития и в этой связи призывает укреплять научно-техническое сотрудничество, включая сотрудничество по линии Север — Юг, Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество, и вновь заявляет о важности адекватного развития людских ресурсов, в том числе посредством профессиональной подготовки, обмена опытом и знаниями, распространения знаний и оказания технической помощи в области наращивания потенциала, которое предполагает укрепление институционального потенциала, включая согласование, координацию и осуществление политики, а также потенциал в области планирования, управления и контроля;

47. *особо отмечает также* важность расширения международного сотрудничества в целях повышения качества образования и расширения доступа к образованию, включая сотрудничество, направленное на обеспечение осуществления права девочек на образование, в частности для стран Африки, в том числе посредством создания и укрепления инфраструктуры, связанной с образованием, и увеличения инвестиций в сферу образования, и принимает к сведению общеконтинентальные инициативы, такие как Международный образовательный центр Африканского союза для девочек и женщин в Африке, который осуществлял деятельность в соответствии со своим стратегическим планом на период 2018–2020 годов;

48. *настоятельно призывает* страны Африки и партнеров по процессу развития заботиться об удовлетворении потребностей молодых людей и о расширении их прав возможностей, в частности борясь с высоким уровнем безработицы среди молодежи посредством разработки качественных программ образования, профессиональной подготовки и обучения предпринимательству, обеспечивающих решение проблемы неграмотности, повышающих шансы молодых людей на трудоустройство, расширяющих их возможности, облегчающих адаптацию вчерашних учащихся к трудовой жизни и улучшающих в соответствующих случаях охват механизмами гарантированной занятости, при этом уделяя особое внимание обездоленной молодежи как в сельских, так и в городских районах, и в этой связи принимает к сведению начало осуществления провозглашенной в ходе проходившего 24–27 апреля 2019 года в Аддис-Абебе Panaфриканского молодежного форума по теме «Африканское единство в интересах молодежи: ликвидация отставания и охват африканской молодежи» инициативы Африканского союза «1 миллион к 2021 году», цель которой заключается в мобилизации средств, необходимых миллионам молодых африканцев для самореализации в четырех ключевых областях — занятость, предпринимательство, образование и участие, на основе максимального задействования партнерских связей и возможностей частного сектора;

49. *подтверждает* приверженность Генеральной Ассамблеи преодолению неравенства в сфере цифровых технологий и в уровне знаний, принимает во внимание, что применяемый ею подход должен носить многоплановый характер и учитывать формирующееся осознание того, что следует понимать под доступом, с особым упором на качестве такого доступа, и признает, что в настоящее время основными составляющими качества такого доступа являются скорость, стабильность, ценовая доступность, используемый язык, местное информационное наполнение и физическая доступность для людей с ограниченными возможностями и что высокоскоростная широкополосная связь уже стала важнейшим фактором устойчивого развития;

50. *признает*, что предоставление всем девочкам и мальчикам, особенно тем, которые относятся к беднейшим и наиболее уязвимым и маргинализированным слоям населения, более широких возможностей посещать школу и получать качественное образование и повышение качества образования после начальной школы могут оказывать позитивное воздействие на расширение прав и возможностей и участие в социальной, экономической и политической жизни и, таким образом, на борьбу с нищетой и голодом и вносить непосредственный вклад в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития;

51. *признает также*, что молодость населения Африки открывает широкие возможности для развития континента, и особо отмечает в этой связи, что африканским странам необходимо в сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций создать надлежащие нормативно-правовые условия, с тем чтобы они могли воспользоваться демографическим дивидендом, взяв при этом на вооружение инклюзивный подход к планированию и осуществлению процесса развития по результатам в соответствии с национальными приоритетами и законодательством;

52. *рекомендует* правительствам, международным организациям, другим соответствующим учреждениям и заинтересованным сторонам в надлежащих случаях обеспечивать соответствующую профессиональную подготовку молодежи, оказание высококачественных услуг в сфере здравоохранения и наличие активных рынков труда для трудоустройства растущего населения;

53. *признает* необходимость того, чтобы правительства и международное сообщество продолжали прилагать усилия для увеличения притока новых и дополнительных ресурсов на цели финансирования устойчивого развития из всех источников — государственных и частных, внутренних и внешних — для поддержки развития африканских стран, и с удовлетворением отмечает различные важные инициативы, совместно реализуемые в этой связи африканскими странами и их партнерами по процессу развития;

54. *принимает во внимание* деятельность бреттон-вудских учреждений и Африканского банка развития в африканских странах и предлагает этим учреждениям продолжать оказывать поддержку в реализации приоритетов и задач Нового партнерства;

55. *рекомендует* африканским странам и их партнерам по процессу развития обеспечить приоритет интересов людей в деятельности правительств в области развития, гарантировать направление основных инвестиций в здравоохранение, образование и социальную защиту и уделять особое внимание обеспечению всеобщего доступа к базовым системам социального обеспечения, признавая, что минимальный уровень социальной защиты может заложить основу для решения проблем нищеты и социальной незащищенности, и в этой связи принимает к сведению рекомендацию 2012 года о национальных минимальных уровнях социальной защиты (№ 202), принятую Международной конференцией труда на ее 101-й сессии 14 июня 2012 года, которая может служить ориентиром для социальных инвестиций;

56. *отмечает* крепнущее сотрудничество между структурами системы Организации Объединенных Наций в поддержку Африканского союза и Нового партнерства и просит Генерального секретаря содействовать повышению слаженности в действиях системы Организации Объединенных Наций по поддержке Нового партнерства на основе согласованных тематических блоков Регионального координационного механизма для Африки;

57. *особо отмечает* важность концентрации усилий на таких тематических направлениях, как информационно-разъяснительная работа и распространение информации, для дальнейшей мобилизации международного сообщества для оказания поддержки Новому партнерству и настоятельно призывает систему Организации Объединенных Наций демонстрировать больше примеров плодотворного межсекторального взаимодействия для пропаганды комплексного подхода в отношении следующих друг за другом этапов планирования и осуществления программ социального развития в Африке;

58. *просит* Комиссию социального развития продолжать рассматривать в рамках своей ежегодной программы работы те региональные программы, которые направлены на содействие социальному развитию, с тем чтобы все регионы имели возможность обмениваться опытом и передовыми методами, с согласия соответствующих стран, и в этой связи просит в соответствующих случаях учитывать в программах работы Комиссии социальные аспекты деятельности в рамках Нового партнерства;

59. *постановляет*, что Комиссии социального развития на ее пятьдесят девятой сессии следует продолжить работу по освещению и разъяснению социальных целей Нового партнерства и должным образом рассмотреть Повестку дня Африканского союза на период до 2063 года;

60. *просит* Генерального секретаря на основе сотрудничества с Канцелярией Специального советника по Африке и Экономической комиссией для Африки, принимая во внимание резолюцию [73/335](#) Генеральной Ассамблеи от

10 сентября 2019 года, озаглавленную «Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка», представить Комиссии социального развития для рассмотрения на ее пятьдесят девятой сессии ориентированный на действия доклад, содержащий рекомендации о путях повышения эффективности работы органов Организации Объединенных Наций в отношении социальных аспектов Нового партнерства, Повестки дня на период до 2063 года и ее связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом текущих процессов, связанных с социальным развитием в Африке.

Проект резолюции II Доступное жилье и системы социальной защиты для всех для решения проблемы бездомности

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свою резолюцию 2019/4 от 6 июня 2019 года, в которой он постановил, что приоритетной темой сессии Комиссии социального развития в 2020 году будет тема «Доступное жилье и системы социальной защиты для всех для решения проблемы бездомности»,

ссылаясь также на итоговые документы Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи,

вновь подтверждая, что Копенгагенская декларация о социальном развитии и Программа действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития¹ и дальнейшие инициативы в интересах социального развития, принятые Генеральной Ассамблеей на ее двадцать четвертой специальной сессии², являются основой для деятельности по поощрению социального развития для всех на национальном и международном уровнях, и призывая к продолжению глобального диалога по вопросам социального развития,

ссылаясь на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой Ассамблея утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития и подтвердила свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году и признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития,

признавая важное значение внедрения на национальном уровне надлежащих систем и мер социальной защиты для всех, включая установление минимальных уровней, достижения к 2030 году существенного охвата малоимущих и уязвимых слоев населения и обеспечения всеобщего доступа к достаточному, безопасному и недорогому жилью и основным услугам,

ссылаясь на резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

ссылаясь также на резолюцию 74/4 Генеральной Ассамблеи от 15 октября 2019 года, озаглавленную «Политическая декларация политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созванного под эгидой Генеральной Ассамблеи»,

ссылаясь далее на Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах³, в котором, в частности, признается право каждого человека

¹ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), гл. I, резолюция I, приложения I и II.

² Резолюция S-24/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

³ См. резолюцию 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

на достаточный жизненный уровень для него самого и его семьи, включая достаточное питание, одежду и жилище, и на непрерывное улучшение условий жизни, и отмечая актуальность этих положений для разработки ориентированных на семью политики и мер в области жилья и социальной защиты,

ссылаясь на Новую программу развития городов⁴, в которой, в частности, поощряется выполнение городами и населенными пунктами их социальной функции, включая социальную и экологическую функцию земли, в целях постепенного достижения полной реализации права на достаточное жилище как одного из компонентов права на достаточный жизненный уровень без какой-либо дискриминации, и ссылаясь также на Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы⁵, в которой поощряется учет оценок риска бедствий при разработке и осуществлении политики в области землепользования, включая городское планирование, проведение оценки деградации земель и учет неформального и непостоянного жилья,

отмечая важную работу, проделанную Статистической комиссией в связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в результате которой были разработаны глобальные показатели, включая показатели уровня социальной защиты и всеобщего доступа к надлежащему, безопасному и недорогому жилью,

отмечая также важность агрегированных и дезагрегированных данных для разработки эффективной политики по решению проблемы бездомности и необходимость осуществления согласованных усилий по выявлению лиц, являющихся бездомными как временно, так и хронически,

подтверждая важность поддержки осуществления Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года, а также первого десятилетнего плана ее осуществления, которые представляют собой стратегическую программу действий по обеспечению позитивных социально-экономических преобразований в Африке на протяжении следующих 50 лет, континентальной программы Африканского союза, отраженной в резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросу о Новом партнерстве в интересах развития Африки⁶, и региональных инициатив, таких как Комплексная программа развития сельского хозяйства в Африке,

признавая, что решение проблемы бездомности, в том числе на основе всеохватных стратегий обеспечения доступным жильем и систем и мер социальной защиты, включая минимальные уровни социальной защиты для всех, помогает государствам-членам работать над реализацией права на надлежащий уровень жизни, включая жилище, в ходе осуществления ими Новой программы развития городов и в рамках деятельности по достижению целей в области устойчивого развития,

отмечая, что бездомность может являться препятствием для эффективного осуществления всех прав человека и что с ней необходимо бороться посредством принятия неотложных национальных, многосторонних и глобальных мер реагирования,

с озабоченностью отмечая, что изменение климата, согласно прогнозам, приведет к увеличению частотности, нерегулярности и интенсивности как внезапных, так и медленно наступающих стихийных бедствий, таких как ураганы и засухи, повышая тем самым риск бездомности, в том числе для тех, кто

⁴ Резолюция [71/256](#) Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁵ Резолюция [69/283](#) Генеральной Ассамблеи, приложение II.

⁶ [A/57/304](#), приложение.

оказался в числе лиц, вынужденно перемещенных в результате стихийных бедствий,

с озабоченностью отмечая также, что чрезвычайные гуманитарные ситуации могут привести к бездомности, в том числе среди людей, которые становятся беженцами или внутренне перемещенными лицами,

с озабоченностью отмечая далее, что бездомность среди подростков и молодежи является одной из основных проблем во многих странах и что молодежь была определена в качестве группы населения, в наибольшей степени подверженной риску стать бездомной,

с озабоченностью отмечая, что бездомность среди детей возрастает и что брошенные дети, дети, осиротевшие в результате ВИЧ/СПИДа, дети или подростки с бездомными родителями, дети, вынужденно перемещенные в результате чрезвычайных гуманитарных ситуаций, включая вооруженные конфликты и стихийные бедствия, и несопровождаемые дети-мигранты часто становятся бездомными,

подтверждая свои резолюции [2016/7](#) и [2016/8](#) от 2 июня 2016 года, в которых правительствам рекомендуется продолжать разрабатывать, совершенствовать, расширять и применять инклюзивные, эффективные, финансово устойчивые и отвечающие национальным условиям системы и меры социальной защиты и признается, что минимальные уровни социальной защиты могут служить основой для решения проблем уязвимости перед лицом нищеты и бездомности и поэтому имеют важнейшее значение для прекращения маргинализации бездомных и оказания им помощи в интеграции в общество,

отмечая, что страны все чаще прибегают к расширению имеющихся бюджетно-налоговых возможностей для введения различных элементов социальной защиты и что в ряде стран со средним и низким уровнем дохода уже внедрены и успешно расширены компоненты национальных систем социальной защиты, что дает наглядные положительные результаты в плане сокращения масштабов нищеты,

1. *принимает* к сведению доклад Генерального секретаря⁷;

2. *признает* настоятельную необходимость активизации деятельности на всех уровнях и всеми заинтересованными сторонами для реализации концепции Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁸ и достижения предусмотренных в ней целей и особо отмечает, что в принятых Генеральной Ассамблеей итоговых документах крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций международное сообщество подтвердило, в частности, настоятельную необходимость искоренения нищеты во всех ее формах и аспектах, борьбы с неравенством внутри стран и межстрановым неравенством, охраны окружающей среды, обеспечения поступательного, всеохватного и устойчивого экономического роста и содействия социальной интеграции на основе программных документов Организации Объединенных Наций в области развития, включая итоговые документы Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития¹, Аддис-Абебскую программу действий третьей Международной конференции по финансированию развития⁹, Сендайскую рамочную программу действий по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы⁵ и Новую программу развития городов⁴;

⁷ [E/CN.5/2020/3](#).

⁸ Резолюция [70/1](#) Генеральной Ассамблеи.

⁹ Резолюция [69/313](#) Генеральной Ассамблеи, приложение.

3. *подтверждает* приверженность осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в интересах всех на основе обеспечения того, чтобы никто не был забыт и в первую очередь были охвачены самые отстающие, а также на основе признания прав человека и того, что достоинство человеческой личности имеет основополагающее значение;

4. *призывает* государства-члены обеспечить поощрение и защиту всех прав человека в соответствии с их обязательствами по международному праву прав человека, признавая при этом, что бездомность представляет собой попрание человеческого достоинства и может служить препятствием для осуществления всех прав человека и что для решения этой проблемы необходимо принять неотложные меры на национальном и международном уровнях;

5. *вновь подтверждает*, что нищета имеет различные формы и аспекты, включая бездомность и проживание в ненадлежащих жилищных условиях, зачастую сопровождаемые отсутствием доходов и производственных ресурсов, достаточных для обеспечения устойчивых средств к существованию, голодом и недоеданием, плохим здоровьем, ограниченностью или отсутствием доступа к образованию и другим базовым услугам, ростом заболеваемости и смертности от болезней, опасной обстановкой и социальной дискриминацией и отчуждением, а также подтверждая, что под воздействием этих факторов отдельные лица и их семьи становятся уязвимыми для бездомности;

6. *вновь подтверждает также*, что проблему нищеты в городах и сельских районах следует и далее решать, в частности, на основе поощрения государственных и частных инвестиций в целях улучшения для обездоленных слоев населения общей среды обитания и инфраструктуры, в частности жилья, водоснабжения и санитарии и общественного транспорта; и содействия оказанию социальных и других основных услуг, включая, в случае необходимости, оказание помощи людям в переезде в районы, в которых имеются лучшие возможности в плане трудоустройства, жилья, образования, здравоохранения и других социальных благ;

7. *отмечает*, что бездомность — это не просто физическое отсутствие жилья, и зачастую она сопровождается нищетой, отсутствием продуктивной занятости и доступа к инфраструктуре, а также другими социальными проблемами, которые могут заключаться в потере семьи, связей с общиной и чувства принадлежности, и, в зависимости от национальных особенностей, она может быть охарактеризована как состояние, при котором у человека или семьи не имеется пригодного для проживания места, что может поставить под угрозу способность человека или семьи поддерживать социальные отношения, включая появление лиц, живущих на улицах и других открытых пространствах или в зданиях, не предназначенных для проживания людей, и лиц, проживающих во временных жилищах или приютах для бездомных, причем, в соответствии с национальным законодательством, к числу бездомных могут относиться, среди прочего, лица, проживающие в крайне непригодных для жизни помещениях и не имеющие при этом гарантий дальнейшего проживания в них и доступа к основным услугам;

8. *с озабоченностью отмечает*, что бездомность является глобальной проблемой, затрагивающей людей разного возраста, относящихся к разным экономическим, социальным и культурным слоям и проживающих как в развитых, так и в развивающихся странах, и хотя бездомность обусловлена главным образом структурными причинами, включая неравенство, нищету, утрату жилья и средств к существованию, отсутствие достойных возможностей для трудоустройства, отсутствие доступа к недорогому жилью, в том числе под воздействием негативных последствий «коммодификации» жилья, отсутствие

социальной защиты, отсутствие доступа к земле, кредитам или финансированию и высокую стоимость энергии или медицинского обслуживания, а также отсутствие финансовой и правовой грамотности, она может быть также обусловлена рядом сопутствующих факторов и социальных проблем, включая наркоманию и алкоголизм, психические расстройства и другие психические состояния;

9. *признает*, что бездомность является комплексной проблемой, для решения которой необходимо применять многосекторальный подход и принимать комплексные меры реагирования по всем направлениям бюджетно-финансовой и экономической политики, а также политики по вопросам труда, жилища, здравоохранения, социальной защиты, развития городов, охраны окружающей среды и народонаселения, и подчеркивает необходимость внедрения подходов, применяемых в рамках всей системы государственного управления и всего общества, в целях устранения и предупреждения бездомности на основе принятия политики, обеспечивающей учет и удовлетворение потребностей и чаяний людей, особенно тех из них, кто находится в неблагоприятном или уязвимом положении;

10. *признает также*, что бездомность может быть вызвана семейными или личными обстоятельствами и экономическими кризисами, включая психические расстройства и другие проблемы в области психического здоровья, распад семьи, развод, раздельное проживание супругов, уход из семьи, насилие в семье и жестокое обращение с детьми;

11. *предлагает* государствам-членам разработать всеобъемлющие межсекторальные стратегии и конкретные политические меры вмешательства на национальном уровне в целях решения проблемы бездомности с учетом существующих рамочных основ и инструментов, касающихся бездомности;

12. *призывает* государства-члены собирать относящиеся к бездомности данные, дезагрегированные по демографическим аспектам, таким как возраст, пол и инвалидность, и устанавливать категории бездомности в дополнение к инструментам, имеющимся для определения ее параметров; и призывает государства-члены согласовывать усилия по определению параметров бездомности и сбору данных о ней, с тем чтобы обеспечивать возможности для разработки политики на национальном и глобальном уровнях;

13. *рекомендует* государствам-членам содействовать обеспечению справедливого доступа к недорогим базовым услугам, в частности к качественному формальному и неформальному образованию на всех уровнях, в том числе путем осуществления программ, содействующих обеспечению равенства и инклюзивности на основе подтверждения основополагающей ценности человеческой личности, и к медицинскому обслуживанию, в том числе путем ускоренного перехода к применению принципа равного доступа к всеобщему медицинскому обслуживанию, а также обеспечения доступа к недорогому жилью, питанию и продовольствию, занятости и достойной работе, информационно-коммуникационным технологиям и инфраструктуре, посредством достижения дальнейшего прогресса в деле обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек;

14. *предлагает* государствам-членам рассмотреть вопрос о принятии стратегий регулирования рынка труда, направленных на укрепление государственных учреждений и предоставление надлежащей защиты в сфере труда всем трудящимся, особенно находящимся в наиболее неблагоприятном положении, в том числе путем принятия положений о минимальной заработной плате, учитывая при этом роль организаций трудящихся и работодателей там, где они имеются, в рамках стратегий, направленных на стимулирование роста доходов для

подавляющего большинства трудящихся, и принимая во внимание конкретные условия каждой страны;

15. *рекомендует* государствам-членам проводить в жизнь политику, содействующую полноценному и производительному участию женщин, в том числе женщин-инвалидов, на рынке труда и поощряющую принцип равной оплаты за равный труд или труд равной ценности, доступ к детским дошкольным учреждениям, гармоничное совмещение личной и профессиональной жизни и разделение обязанностей между родителями, а также способствующую значимому участию женщин в экономике и в процессах принятия решений на всех уровнях;

16. *призывает* национальные и местные органы власти расширять доступ к недорогому жилью на основе проведения комплексной политики в области жилья и принятия мер социальной защиты, включая социальную защиту как со стороны спроса, так и со стороны предложения, в частности путем устранения правовых и политических барьеров на пути к обеспечению равного и недискриминационного доступа к надлежащему жилью, в том числе для женщин всех возрастов и для домашних хозяйств, возглавляемых женщинами, и предоставления доступа к системе кредитования, а также путем обеспечения защиты от незаконных принудительных выселений, предоставления надлежащего убежища в чрезвычайных ситуациях и жилья и услуг на временной основе, обеспечения безопасности проживания и оказания содействия в строительстве недорогого жилья, что особенно важно для домашних хозяйств с низким уровнем дохода;

17. *предлагает* национальным и местным органам власти в сотрудничестве с частным сектором и местными общинами стимулировать предоставление разнообразных вариантов надлежащего жилья, безопасного, недорогого и доступного для членов различных групп общества с разным уровнем дохода, и принимать позитивные меры в целях улучшения условий жизни бездомных, с тем чтобы содействовать их полноценному участию в жизни общества, а также в целях предотвращения и ликвидации бездомности;

18. *предлагает также* национальным и местным органам власти увеличивать, по мере необходимости, объем финансовых и людских ресурсов, выделяемых на цели благоустройства и, насколько это возможно, предотвращения образования трущоб и неформальных поселений;

19. *признает*, что политика обеспечения доступным жильем, хотя она и имеет важнейшее значение, является недостаточной для того, чтобы покончить с бездомностью, и должна сопровождаться принятием других мер, таких как меры по осуществлению политики социальной защиты, и что соответствующие национальным условиям системы социальной защиты для всех направлены на устранение многочисленных, зачастую взаимосвязанных и сложных причин бездомности путем предотвращения нищеты, облегчения бремени некоторых расходов в периоды безработицы, содействия достижению целей в области здравоохранения, обеспечению гендерного равенства и предоставлению достойной работы и облегчения интеграции инвалидов;

20. *признает также*, что соответствующие национальным условиям системы социальной защиты могут внести чрезвычайно важный вклад в осуществление прав человека для всех, в частности для лиц, которые не могут вырваться из тисков нищеты и бездомности, и что содействие обеспечению всеобщего доступа к социальным услугам и установление минимального уровня социальной защиты, соответствующего национальным условиям, может способствовать сокращению неравенства и масштабам нищеты благодаря преодолению социальной изоляции и поощрению всеохватного экономического роста;

21. *настоятельно призывает* государства-члены, сообразуясь со своими национальными условиями, как можно скорее установить и поддерживать минимальные уровни социальной защиты, которые включают базовое социальное обеспечение, с тем чтобы все нуждающиеся имели доступ к медицинскому обслуживанию, первой необходимости, включая охрану здоровья матерей и новорожденных и долгосрочный и паллиативный уход, отвечающему требованиям наличия, доступности, приемлемости и качества, и доступ к базовому пособию на детей, базовому пособию на лиц трудоспособного возраста, которые не могут обеспечить себя достаточными доходами, в том числе в случае болезни, безработицы, беременности и родов и инвалидности, в частности в контексте усилий по обеспечению занятости, и базовому пособию на пожилых людей, как это предусмотрено в Рекомендации Международной организации труда в отношении минимальных уровней социальной защиты 2012 года (№ 202);

22. *признает* важную роль, которую семьи могут играть в борьбе с социальной изолированностью, и особо указывает на важность вложения средств в осуществление учитывающих потребности и ориентированных на интересы семьи всеохватных стратегий и программ в таких областях, как образование, профессиональная подготовка, достойная занятость, гармоничное сочетание трудовых и семейных обязанностей, здравоохранение, социальные услуги, взаимоотношения и солидарность поколений и адресные денежные переводы для находящихся в уязвимом положении семей, в целях сокращения неравенства и повышения благосостояния всех людей всех возрастов, а также для того, чтобы содействовать улучшению положения детей и других уязвимых членов семьи, находящихся в неблагоприятной ситуации, и помочь им вырваться из нищеты, передающейся из поколения в поколение;

23. *признает также* важность создания систем социальной защиты для формального и неформального секторов экономики в качестве инструментов для обеспечения равенства, инклюзивности, стабильности и сплоченности в обществе и особо отмечает важность содействия национальным усилиям, нацеленным на вовлечение трудящихся, занятых в неформальном секторе экономики, в формальный сектор;

24. *подчеркивает* важное значение дальнейшего укрепления национальных стратегий и систем социальной защиты и установления минимальных уровней социальной защиты для всех, включая лиц, работающих в неформальном секторе, и бездомных, а также дальнейшего вложения средств в оказание базовых социальных услуг высокого качества в целях обеспечения равного доступа к высококачественному образованию, всеобщему медико-санитарному обслуживанию, безопасной питьевой воде и средствам санитарии;

25. *признает* важность занятия спортом и физкультурой для бездомных, включая молодежь и учащихся, сталкивающихся с проблемой бездомности, и доступа к спортивным объектам и подчеркивает, что спорт может обеспечить важные социальные блага для бездомных, а также возможности для преодоления проблем, связанных с бездомностью, социальной изоляцией и отсутствием перспектив;

26. *рекомендует* государствам-членам обеспечить функционирование всеобщих систем социальной защиты, учитывающих возрастной фактор, интересы инвалидов и гендерные аспекты, которые играют важнейшую роль в деле сокращения масштабов нищеты, в том числе с использованием в соответствующих случаях адресных денежных переводов семьям, находящимся в уязвимом положении, в частности семьям с одним родителем, и особенно семьям, возглавляемым женщинами, и которые являются наиболее эффективным средством для сокращения масштабов нищеты в том случае, если они дополняются другими

мерами, такими как обеспечение доступа к основным услугам, высококачественному образованию и медицинскому обслуживанию;

27. *подчеркивает* необходимость более эффективной координации стратегий и мер в области социальной защиты с программами сокращения масштабов нищеты и другими видами социальной политики для обеспечения того, чтобы население, занятое на неорганизованных или непостоянных работах, не оказывалось социально изолированным;

28. *предлагает* государствам-членам в контексте их национальных систем устойчивого развития и смежных систем комплексного финансирования разрабатывать и осуществлять в пределах их экономических и финансовых возможностей национальные стратегии, направленные на расширение социального обеспечения и социальных услуг первой необходимости для всех, способные реагировать на внешние потрясения, являющиеся устойчивыми в долгосрочной перспективе и ориентированные на тех, кто находится далеко за чертой бедности, подвержен негативному воздействию изменения климата и испытывает на себе последствия стихийных или антропогенных бедствий;

29. *признает* важность разработки к 2020 году национальных и местных стратегий снижения риска бедствий в соответствии с Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы и содействия их согласованию и интеграции со стратегиями устойчивого развития и адаптации к изменению климата, а также признает, что разработка к 2020 году стратегий адаптации к изменению климата и национальных стратегий снижения риска бедствий позволит в максимальной степени реализовать взаимодополняющий характер целей в области устойчивого развития, положений Парижского соглашения¹⁰ и Сендайской рамочной программы;

30. *признает также*, что надлежащее временное жилье может быть полезным для тех лиц, которые потеряли свои дома из-за чрезвычайных гуманитарных ситуаций, включая стихийные бедствия, и что в соответствии с национальными условиями необходимо оказывать своевременную помощь в получении ими постоянного жилья, с тем чтобы сократить период времени, в течение которого они являются бездомными;

31. *признает также* необходимость заниматься решением проблемы бездомных семей, в том числе путем учета гендерных аспектов в ходе осуществления политики и распределения ресурсов и оказания соответствующих услуг по поддержке семей, с тем чтобы разорвать порочный круг бездомности, передающейся из поколения в поколение;

32. *рекомендует* государствам-членам продолжать внедрять инклюзивные стратегии, обеспечивающие учет потребностей и ориентированные на интересы семьи, и решать проблемы социальной изоляции, признавая при этом многоаспектный характер проблем социальной изоляции и направляя основные усилия на обеспечение высококачественного инклюзивного образования и обучения на протяжении всей жизни для всех, здравоохранения и благополучия для всех людей всех возрастов, полной и производительной занятости, достойной работы, социального обеспечения, возможностей для получения средств к существованию и социальной сплоченности, в том числе с помощью учитывающих гендерные аспекты и возрастной фактор систем и мер социальной защиты, таких как предоставление родителям пособий на детей и пенсионных пособий и льгот для пожилых людей, и обеспечивать соблюдение прав всех членов семей, предоставление им возможностей и выполнение их обязанностей;

¹⁰ См. [FCCC/CP/2015/10/Add.1](#), решение 1/CP.21, приложение.

33. *подчеркивает* важность оказания поддержки странам в их усилиях по решению проблемы бездомности на основе борьбы с неравенством и решения проблем социальной интеграции с уделением особого внимания тем, кто находится в уязвимом положении;

34. *призывает* государства-члены бороться с дискриминацией и негативными стереотипами в отношении лиц, испытывающих бездомность, в том числе путем укрепления антидискриминационного законодательства, информационно-пропагандистской деятельности и повышения осведомленности;

35. *признает*, что правительства несут главную ответственность за прекращение бездомности, отмечая при этом, что организации гражданского общества играют важную роль в предоставлении услуг, и призывает всех субъектов налаживать обширные партнерские связи на всех уровнях в целях предотвращения ситуаций, при которых люди превращаются в бездомных, оказания поддержки тем, кто сталкивается с проблемой бездомности, и разработки долгосрочных устойчивых решений, направленных на то, чтобы покончить с бездомностью;

36. *признает также*, что частный сектор также может способствовать устранению дефицита недорогого жилья как в плане предложения (земля и инфраструктура, строительство и материалы), так и в плане спроса;

37. *призывает* национальные и местные органы власти, систему Организации Объединенных Наций, другие международные и региональные организации и другие заинтересованные стороны, в частности научные круги и организации гражданского общества, включая благотворительные организации, повышать осведомленность о бездомности, в том числе о бездомности на уровне семей, и учитывать особые потребности отдельных лиц и групп, в частности молодых людей, находящихся в уязвимом положении, которые сталкиваются с проблемой бездомности, в целях содействия расширению их прав и возможностей и обеспечению их всестороннего участия в жизни общества, в котором они живут;

38. *признает*, что подкрепляемая принципом национальной ответственности мобилизация внутренних ресурсов, которая в необходимых случаях должна дополняться международной помощью, будет иметь крайне важное значение для практического обеспечения устойчивого развития и достижения целей в области устойчивого развития;

39. *подтверждает* Аддис-Абебскую программу действий и признает необходимость предпринимать шаги по значительному увеличению инвестиций для восполнения дефицита ресурсов, в том числе путем мобилизации финансовых ресурсов из всех источников, включая мобилизацию и распределение государственных, частных, внутренних и международных ресурсов;

40. *подтверждает также*, что международное сотрудничество выполняет важную роль в том, что касается помощи, предоставляемой развивающимся странам, включая наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства, в целях укрепления их человеческого, институционального и технического потенциала;

41. *рекомендует* развитым странам выполнять свои обязательства по оказанию официальной помощи в целях развития, включая взятое многими развитыми странами обязательство достичь целевого показателя выделения официальной помощи в целях развития на уровне 0,7 процента валового национального дохода для развивающихся стран и выделения официальной помощи в

целях развития на уровне 0,15–0,20 процента валового национального дохода для наименее развитых стран;

42. *с удовлетворением отмечает* вклад сотрудничества Юг — Юг в ликвидацию нищеты и устойчивое развитие и вновь подтверждает, что сотрудничество Юг — Юг является одним из важных элементов международного сотрудничества в целях развития, не подменяя, а дополняя собой сотрудничество Север — Юг, и обязуется укреплять сотрудничество Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество как средство привнесения соответствующего опыта и знаний в сотрудничество в целях развития;

43. *подчеркивает*, что для дополнения, стимулирования и поддержки усилий по финансированию процесса развития в развивающихся странах и содействия в достижению целей в области развития, включая цели, согласованные на международном уровне, в частности цели в области устойчивого развития, необходима официальная помощь в целях развития, и приветствует шаги, направленные на повышение эффективности и качества помощи исходя из основополагающих принципов национальной ответственности, увязки, согласованности, ориентированного на результаты управления и взаимной подотчетности;

44. *предлагает* всем соответствующим заинтересованным сторонам, включая систему Организации Объединенных Наций и организации гражданского общества, продолжать поощрять обмен информацией и передовым опытом в отношении программ, политики и мер, которые успешно способствуют сокращению неравенства во всех его аспектах, заниматься решением проблем в области социальной интеграции и бороться с бездомностью на основе осуществления стратегий по обеспечению недорогого жилья и социальной защиты в целях выполнения Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Проект резолюции III Порядок проведения четвертого цикла обзора и оценки Мадридского международного плана действий по проблемам старения 2002 года

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о том, что в Мадридском международном плане действий по проблемам старения 2002 года, принятом на второй Всемирной ассамблее по проблемам старения, состоявшейся 8–12 апреля 2002 года в Мадриде¹, содержится просьба о проведении систематического обзора хода его осуществления государствами-членами в качестве важного шага для достижения успешных результатов в деле повышения качества жизни пожилых людей,

напоминая также о том, что Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2003/14 от 21 июля 2003 года предложил правительствам, системе Организации Объединенных Наций и гражданскому обществу, включая организации пожилых людей, применять для обзора и оценки Мадридского плана действий подход «снизу вверх»,

учитывая, что Комиссия социального развития в своей резолюции 42/1 от 13 февраля 2004 года постановила проводить обзоры и оценку Мадридского плана действий каждые пять лет²,

отмечая, что четвертый цикл обзора и оценки Мадридского плана действий будет проведен в 2023 году, и признавая, что вместе с четвертым циклом обзора и оценки приближается двадцатилетняя годовщина проведения второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения,

отмечая также работу Рабочей группы открытого состава по проблемам старения и ее вклад в осуществление Мадридского плана действий и связанную с ним последующую деятельность,

ссылаясь на Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года³ и подчеркивая необходимость обеспечения того, чтобы в процессе ее осуществления учитывались интересы пожилых людей, с тем чтобы никто не был забыт, включая пожилых людей,

напоминая о создании Статистической комиссией Тичфильдской группы по статистике, связанной со старением, и дезагрегированным по возрасту данным,

ссылаясь далее на Всеобщую декларацию прав человека⁴, Международный пакт о гражданских и политических правах⁵, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах⁵, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁶, Конвенцию о правах инвалидов⁷ и Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации⁸,

¹ Доклад второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения, Мадрид, 8–12 апреля 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.IV.4), глава I, резолюция 1, приложение II.

² См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2004 год, Дополнение № 6 (E/2004/26)*, глава I, раздел E.

³ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

⁴ Резолюция 217 A (III) Генеральной Ассамблеи.

⁵ См. резолюцию 2200 A (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

⁷ Ibid., vol. 2515, No. 44910.

⁸ Ibid., vol. 660, No. 9464.

отмечая работу, проводимую назначенным Советом по правам человека Независимым экспертом по вопросу об осуществлении пожилыми людьми всех прав человека по анализу влияния осуществления Мадридского плана действий на права человека,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального секретаря⁹,

1. *утверждает* сроки проведения четвертого цикла обзора и оценки Мадридского международного плана действий по проблемам старения 2002 года¹, указанные в докладе Генерального секретаря⁹, в котором, в частности, определяется, что глобальный обзор будет проводиться в 2023 году;

2. *постановляет*, что при проведении четвертого цикла обзора и оценки Мадридского плана действий будут применяться процедуры, соответствующие процедурам, установленным для третьего цикла обзора и оценки;

3. *предлагает* государствам-членам определить меры, которые они приняли со времени проведения третьего цикла обзора и оценки, в целях представления соответствующей информации региональным комиссиям в 2022 году, и предлагает каждому государству-члену самостоятельно выбрать, какие меры или виды деятельности оно намерено рассмотреть с применением основанного на принципе участия подхода «снизу вверх»;

4. *рекомендует* государствам-членам создать или укрепить, в зависимости от обстоятельств, национальный координационный орган или механизм, с тем чтобы, среди прочего, содействовать осуществлению Мадридского плана действий, включая проведение его обзора и оценки;

5. *рекомендует также* государствам-членам, учитывая национальную специфику, полнее использовать основанный на принципе участия подход «снизу вверх» для проведения обзора и оценки Мадридского плана действий, предложив, в частности, представителям гражданского общества, включая организации пожилых людей, участвовать в проведении четвертого цикла обзора и оценки на национальном и региональном уровнях путем представления их мнений по вопросам, касающимся осуществления Плана действий и региональных планов действий, и далее рекомендует государствам-членам рассмотреть вопрос об оказании надлежащей помощи для обеспечения возможности участия представителей гражданского общества в обзоре и оценке;

6. *предлагает* государствам-членам рассмотреть вопрос о проведении в рамках национальных циклов обзора и оценки комплекса мероприятий по сбору и анализу количественных данных и основанных на принципе участия мероприятий по сбору и анализу качественных данных в разбивке по возрасту и, при необходимости, по другим соответствующим параметрам, включая пол и инвалидность, и, когда это уместно, вопрос об обмене информацией о передовых практических методах сбора таких данных;

7. *просит* региональные комиссии продолжать содействовать проведению обзора и оценки на региональном уровне, в том числе, в необходимых случаях, на основе консультаций с соответствующими региональными органами, посредством, в частности:

а) оказания государствам-членам по их просьбе помощи в организации национальных циклов обзора и оценки;

б) организации региональных совещаний по обзору;

⁹ E/CN.5/2020/4.

с) оказания государствам-членам по их просьбе помощи в принятии последующих мер по итогам анализа, проведенного в рамках региональных обзоров;

д) применения всеохватного и скоординированного подхода в отношении участия гражданского общества в процессах планирования и оценки в рамках цикла обзора и оценки;

е) содействия налаживанию связей и обмену информацией и опытом;

ф) проведения анализа основных результатов, выявления важнейших направлений приоритетной деятельности и оптимальных методов работы и выработки предложений относительно директивных мер реагирования к 2022 году;

г) оказания помощи и предоставления консультаций правительствам по их просьбе в рамках имеющихся ресурсов в сборе, обобщении и анализе информации, а также в представлении выводов по итогам национальных обзоров и оценок;

8. *просит* систему Организации Объединенных Наций продолжать оказывать государствам-членам поддержку в их усилиях по проведению национальных циклов обзора и оценки путем предоставления по их просьбе технической помощи в целях наращивания потенциала;

9. *рекомендует* государствам-членам и организациям системы Организации Объединенных Наций в соответствующих случаях оказывать региональным комиссиям поддержку в содействии процессу обзора и оценки и в организации региональных совещаний для рассмотрения результатов национальных циклов обзора и оценки в 2022 году;

10. *предлагает* государствам-членам и системе Организации Объединенных Наций, в том числе ее учреждениям, фондам и программам, принять конкретные меры для всестороннего учета проблем старения, включая мнения пожилых людей, в их программах и действующих мандатах Организации Объединенных Наций;

11. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии социального развития на ее шестидесятой сессии в 2022 году доклад, содержащий анализ предварительных результатов четвертого цикла обзора и оценки наряду с определением доминирующих и назревающих проблем и соответствующих вариантов политики;

12. *просит также* Генерального секретаря представить Комиссии на ее шестьдесят первой сессии в 2023 году доклад, содержащий выводы по итогам четвертого цикла обзора и оценки наряду с определением доминирующих и назревающих проблем и соответствующих вариантов политики.

В. Проект решения для принятия Советом

2. Комиссия социального развития рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект решения:

Доклад Комиссии социального развития о работе ее пятьдесят восьмой сессии и предварительная повестка дня и документация пятьдесят девятой сессии

Экономический и Социальный Совет:

- a) принимает к сведению доклад Комиссии социального развития о работе ее пятьдесят восьмой сессии¹;
- b) утверждает приводимую ниже предварительную повестку дня и документацию пятьдесят девятой сессии Комиссии:

Предварительная повестка дня и документация пятьдесят девятой сессии Комиссии

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Последующая деятельность по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи:

Документация

Доклад Генерального секретаря о достижении социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки

- a) Приоритетная тема: «Социально справедливый переход к устойчивому развитию: роль цифровых технологий в социальном развитии и благополучии всех»;

Документация

Доклад Генерального секретаря по приоритетной теме «Социально справедливый переход к устойчивому развитию: роль цифровых технологий в социальном развитии и благополучии всех»

- b) обзор соответствующих планов и программ действий Организации Объединенных Наций, касающихся положения социальных групп:
 - i) итоговый документ заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по вопросу о реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других целей в области развития, согласованных на международном уровне, в интересах инвалидов — «Путь вперед:

¹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2020 год, Дополнение № 6 (E/2020/26).*

охватывающая проблему инвалидности повестка дня в области развития на период до 2015 года и далее»²;

- ii) Всемирная программа действий, касающаяся молодежи;
- iii) Мадридский международный план действий по проблемам старения 2002 года;
- iv) вопросы, политика и программы, касающиеся семьи;

Документация

Доклад Генерального секретаря о реализации целей Международного года семьи и связанных с ним последующих процессов

Доклад Генерального секретаря о политике и программах, касающихся молодежи

- c) новые вопросы (будут определены позднее).

Документация

Записка Генерального секретаря о новых вопросах

- 4. Вопросы программ и другие вопросы:
 - a) предлагаемый план по программам на 2022 год;

Документация

Записка Секретариата о предлагаемом плане по программам на 2022 год

- b) Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций.

Документация

Записка Генерального секретаря о назначении членов Совета Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций

- 5. Предварительная повестка дня шестидесятой сессии Комиссии.
- 6. Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят девятой сессии.

² Резолюция [68/3](#) Генеральной Ассамблеи.

С. Решение, требующее утверждения Советом

3. Во исполнение нижеследующего решения, принятого Комиссией, Экономическому и Социальному Совету предлагается утвердить назначение одного кандидата в члены Совета Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций:

Решение 58/101

Назначение члена Совета Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций

4. Комиссия постановила выдвинуть Годвина Рапандо Мурунгу на четырехлетний срок полномочий, начинающийся с момента утверждения Экономическим и Социальным Советом, но не ранее 1 июля 2020 года, и истекающий 30 июня 2024 года.

Раздел II

Организационные вопросы: приоритетная тема пятьдесят девятой сессии Комиссии социального развития

Решение, принятое Комиссией

1. На 11-м заседании 19 февраля 2020 года по пункту 2 повестки дня Комиссия постановила, что приоритетной темой пятьдесят девятой сессии будет «Социально справедливый переход к устойчивому развитию: роль цифровых технологий в социальном развитии и благополучии всех».

Раздел III

Последующая деятельность по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

1. Комиссия рассматривала пункт 3 повестки дня на 2–11-м заседаниях 10–13, 17 и 19 февраля 2020 года. Комиссия имела в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря о достижении социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки (E/CN.5/2020/2);

б) доклад Генерального секретаря о доступном жилье и системах социальной защиты для всех для решения проблемы бездомности (E/CN.5/2020/3);

в) доклад Генерального секретаря о порядке проведения четвертого цикла обзора и оценки хода осуществления Мадридского международного плана действий по проблемам старения 2002 года (E/CN.5/2020/4);

г) записка Секретариата о новых вопросах: «Двадцать пятая годовщина Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития: решение новых общественных проблем на пути осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» (E/CN.5/2020/5);

е) записка Генерального секретаря о назначении члена Совета Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций (E/CN.5/2020/6);

ф) заявления, представленные неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете (E/CN.5/2020/NGO/1-61).

2. На своем 2-м заседании 10 февраля Комиссия приступила к рассмотрению пункта 3 повестки дня и заслушала вступительное заявление заместителя Генерального секретаря, возглавляющего Департамент по экономическим и социальным вопросам, по этому пункту повестки дня в целом.

3. На том же заседании с заявлениями выступили также представители гражданского общества и молодежи.

4. На том же заседании директор Отдела всеохватного социального развития Департамента по экономическим и социальным вопросам внесла на рассмотрение документацию по пункту 3 повестки дня в целом.

Решение, принятое Комиссией по пункту 3 повестки дня в целом

Достижение социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки

5. На 11-м заседании 19 февраля наблюдатель от Гайаны¹ (от имени Группы 77 и Китая) внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный

¹ В соответствии с правилом 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

«Достижение социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки» (E/CN.5/2019/L.4).

6. Также на том же заседании к числу авторов проекта резолюции присоединилась Турция.

Принятие решения по пункту 18 постановляющей части документа E/CN.5/2020/L.4

7. На 11-м заседании Председатель обратил внимание членов Комиссии на просьбу о проведении заносимого в отчет о заседании голосования по пункту 18 постановляющей части проекта резолюции E/CN.5/2020/L.4.

8. На том же заседании до проведения голосования с заявлениями выступили представители Южной Африки и Кот-д'Ивуара; с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Португалии (от имени Европейского союза) и Соединенных Штатов Америки.

9. На том же заседании Комиссия в ходе заносимого в отчет о заседании голосования 36 голосами против 1 при 1 воздержавшемся постановила сохранить пункт 18 постановляющей части проекта резолюции.

Голосовали за: Австрия, Аргентина, Бангладеш, Беларусь, Болгария, Бразилия, Гаити, Гана, Гватемала, Индия, Ирак, Исландия, Катар, Китай, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Мадагаскар, Малави, Марокко, Панама, Парагвай, Перу, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сенегал, Судан, Украина, Франция, Чад, Швейцария, Южная Африка и Япония.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки

Воздержались: Израиль

Принятие решения по проекту резолюции E/CN.5/2020/L.4 в целом

10. На своем 11-м заседании Комиссия приняла проект резолюции E/CN.5/2020/L.4 и рекомендовала его для окончательного принятия Совету (см. главу I.A, проект резолюции I).

11. После принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов Америки и Португалии (от имени Европейского союза и Албании, Северной Македонии, Сербии, Республики Молдовы, Украины и Черногории), а также наблюдатель от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

A. Приоритетная тема: доступное жилье и системы социальной защиты для всех для решения проблемы бездомности

12. Комиссия рассматривала пункт 3 а) повестки дня на 2-м–11-м заседаниях 10–13, 17 и 19 февраля, в ходе которых она провела общие прения по пункту 3 а) с пунктом 3 б) повестки дня («Обзор соответствующих планов и программ действий Организации Объединенных Наций, касающихся положения социальных групп») на своих 2, 5 и 7–10-м заседаниях 10–13 и 17 февраля 2020 года.

13. На своем 2-м заседании 10 февраля Комиссия приступила к общим прениям по пунктам 3 а) и 3 б) повестки дня и заслушала заявления представителей Гаити (также от имени Карибского сообщества), Ганы, Перу, Украины и Беларуси, а также наблюдателей от Хорватии (от имени Европейского союза и Албании, Боснии и Герцеговины, Грузии, Республики Молдова, Северной

Македонии, Сербии, Турции, Украины и Черногории), Гайаны (от имени Группы 77 и Китая), Таиланда (от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии), Анголы (от имени африканских государств), Финляндии и Боливарианской Республики Венесуэла.

14. На своем 5-м заседании 11 февраля Комиссия возобновила общие прения по пунктам 3 а) и 3 б) повестки дня и заслушала заявления представителей Туркменистана, Бразилии, Судана, Швейцарии, Катара, Парагвая, Малави, Южной Африки, Франции и Австрии, а также наблюдателей от Гондураса (также от имени Группы друзей пожилых людей), Таиланда, Филиппин, Монголии, Ботсваны, Канады, Германии, Доминиканской Республики, Азербайджана, Венгрии, Дании, Кении, Индонезии, Нигерии и Словении.

15. На своем 7-м заседании 12 февраля Комиссия возобновила общие прения по указанным пунктам и заслушала заявления представителей Китая, Болгарии и Аргентины, а также наблюдателей от Нидерландов, Мальдивских Островов, Алжира, Люксембурга, Ливана и Мексики.

16. На своем 8-м заседании 13 февраля Комиссия продолжила общие прения по этим пунктам и заслушала заявления представителей Колумбии, Сенегала, Соединенных Штатов Америки, Ирака, Бангладеш, Японии и Панамы, а также наблюдателей от Польши, Уругвая, Афганистана, Италии, Египта, Турции, Вьетнама, Саудовской Аравии, Никарагуа, Шри-Ланки, Исламской Республики Иран, Кыргызстана, Кубы, Намибии, Непала, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Мьянмы, Эквадора, Пакистана, Замбии и Швеции.

17. На том же заседании с заявлениями также выступили представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Совете: Дохинский международный институт семьи, Международное движение за оказание помощи бедствующим группам населения — «четвертый мир» и Всемирный духовный университет «Брахма кумарис».

18. На своем 9-м заседании 17 февраля Комиссия возобновила общие прения по пунктам повестки дня и заслушала заявления представителей Индии, Сальвадора, Республики Корея, Гватемалы, Марокко, Кот-д'Ивуара и Российской Федерации, а также наблюдателей от Зимбабве, Армении, Монако, Омана, Чили, Испании, Буркина-Фасо, Мали, Эфиопии, Кабо-Верде, Камеруна и Бутана.

19. На том же заседании с заявлением выступил наблюдатель от Святого Престола.

20. На том же заседании с заявлениями также выступили представители Международной организации труда, Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана и Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу.

21. Также на 9-м заседании с заявлениями выступили представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Совете: Консорциум в защиту беспризорных детей; Международный совет по социальному обеспечению; Фонд «Новое будущее»; Институт Блаженной Девы Марии — генералат Лорето; Всемирный союз молодежи; и «ЮНАНИМА Интернэшнл».

22. На своем 10-м заседании 17 февраля Комиссия продолжила и завершила общие прения по пунктам 3 а) и 3 б) повестки дня и заслушала заявление наблюдателя от Джибути.

23. На том же заседании с заявлением выступил представитель Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»).

24. На том же заседании с заявлениями выступили также представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Совете: Конгрегация Всемиливой Богородицы Пастыря Доброго; Фонд ФЕММ; Школа им. Айрин Менакайи в Ониче; «ВИВАТ интернэшнл»; Kosmos Associates (Партнерство «Космос»); Центр по вопросам семьи и прав человека (C-Fam); Институт международного социального развития; Voice of Specially Abled People, Inc. («Голоса лиц с иными возможностями»); организация «Концепции истины»; Братство «Нотр-Дам»; Ассоциация сестер милосердия Америки; и Всемирная организация дошкольного образования.

Дискуссионный форум

25. На своем 3-м заседании 10 февраля Комиссия провела дискуссионный форум высокого уровня по приоритетной теме «Доступное жилье и системы социальной защиты для всех для решения проблемы бездомности» в рамках пункта 3 а) повестки дня, координатором которого выступила Председатель Института по проблемам глобальной бездомности Луиз Кейси. После основных выступлений бывшего президента Ирландии Мэри Макалис и Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) Маймунах Мохд Шариф, которая направила Комиссии видеообращение, Комиссия заслушала выступления следующих участников дискуссии: министра социальных дел и здравоохранения Финляндии Айно-Кайсу Пеконен; доцента Университета Лучиан Блага в Сибиу, Румыния, и заместителя Председателя Комитета по экономическим, социальным и культурным правам Лауру-Марию Крачуян-Тату; профессора и заведующего кафедрой социальной политики, действующей при поддержке Даны и Эндрю Стоун, Пенсильванский университет, и бывшего директора по исследованиям Национального центра по проблемам бездомности среди ветеранов при Департамента по делам ветеранов Соединенных Штатов Америки Денниса Кулхейна; аналитика жилищной политики, Организация экономического сотрудничества и развития, Мариссу Плуэн; профессора кафедры социальных наук и исследований и декана факультета гуманитарных и социальных наук и права Университета Уолтера Сисулу, Южная Африка, Эмеку Обиоху; и Исполнительного директора «ЮНАНИМА Интернэшнл» и сопредседателя Рабочей группы неправительственных организаций по борьбе с бездомностью Джин Куинн. В ходе последовавшего затем интерактивного обсуждения с заявлениями выступили представители Бразилии, Марокко и Сенегала, а также наблюдатель от Боливарианской Республики Венесуэла. Наблюдатель от Европейского союза также высказал ряд замечаний и задал один вопрос. В обсуждении также приняли участие представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Совете: Международный центр по вопросам долголетия, Фонд «Новое будущее», Сообщество «Лоретто» и Международное движение за оказание помощи бедствующим группам населения — «четвертый мир».

Форум с участием многих заинтересованных сторон по приоритетной теме

26. На своем 6-м заседании 12 февраля Комиссия провела форум с участием многих заинтересованных сторон по приоритетной теме: «Обмен решениями» в рамках пунктов 3 а) и b) повестки дня, координатором которого выступил генеральный директор группы компаний «ДеПоль Интернэшнл» и основатель Института по проблемам глобальной бездомности Университета ДеПоль Марк МакГриви. После основного выступления заместителя министра по вопросам

развития людских ресурсов и социальной интеграции Коста-Рики Франсиско Дельгадо Комиссия заслушала выступления следующих участников дискуссии: исполнительного секретаря по международным делам муниципалитета Сан-Паулу Луиша Алвару Саллеша Агияра де Менезиша; основателя и исполнительного директора “Pathways to Housing” и преподавателя факультета психиатрии Медицинского центра Колумбийского университета Сэма Цембериса; автора книги “Pursuit of Happiness” («В погоне за счастьем») Криса Гарднера; главного административного сотрудника организации Funders Together to End Homelessness («Объединение спонсоров за ликвидацию проблемы бездомности») Аманды Мисико Андере; и автора книги “Facing Homelessness, a personal memoir of homelessness and recovery” («Лицом к лицу с бездомностью: личные воспоминания о бездомности и восстановлении») Джеймса Абро. В ходе последовавшего за тем интерактивного обсуждения с заявлениями выступили представитель Франции, а также наблюдатель от Дании. На том же заседании в обсуждении также приняли участие представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Совете: Сеть «Трансдиаспора»; Фонд «Красная точка»; Фонд «Новое будущее»; Институт Блаженной Девы Марии — генералат Лорето; и «Зоми Иннкуан США».

Интерактивный диалог со старшими должностными лицами системы Организации Объединенных Наций по приоритетной теме

27. На 7-м заседании 12 февраля Комиссия провела интерактивный диалог со старшими должностными лицами системы Организации Объединенных Наций по приоритетной теме в рамках пунктов 3 а) и b) повестки дня. Координатором диалога выступила помощник Генерального секретаря по координации политики Департамента по экономическим и социальным вопросам. С заявлением выступил Председатель (Кот-д’Ивуар), а с докладами выступили следующие участники дискуссионной группы: директор Отдела социального развития Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана Шринивас Тата; руководитель Отдела социальной политики Департамента социальной защиты Международной организации труда Кристина Берендт; начальник Отделения связи в Нью-Йорке Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий Марко Тоскано-Ривальта; и специалист по управлению программами Нью-Йоркского отделения ООН-Хабитат Франческа де Феррари. В ходе последовавшего за тем интерактивного обсуждения с заявлениями выступили наблюдатели от Боливарианской Республики Венесуэла и Финляндии. На том же заседании наблюдатель от Европейского союза также высказал ряд замечаний и задал один вопрос. В обсуждении также приняли участие представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Совете: Ассоциация консультантов-христиан Нигерии, Институт Блаженной Девы Марии — генералат Лорето и Фонд «Новое будущее».

Решение, принятое Комиссией по пункту 3 а) повестки дня

28. На своем 11-м заседании 19 февраля Комиссия приняла проект резолюции, озаглавленный «Доступное жилье и системы социальной защиты для всех для решения проблемы бездомности» (E/CN.5/2020/L.5), который был представлен Председателем (Кот-д’Ивуар) по итогам неофициальных консультаций, и рекомендовала его для окончательного принятия Совету (см. главу I.A, проект резолюции II).

29. После принятия проекта с заявлениями выступили представитель Соединенных Штатов Америки, а также наблюдатель от Святого Престола.

В. Обзор соответствующих планов и программ действий Организации Объединенных Наций, касающихся положения социальных групп

30. Комиссия рассматривала пункт 3 b) повестки дня на 2-м и 5–10-м заседаниях 10–13 и 17 февраля и провела общие прения по пункту вместе с пунктом 3 а) повестки дня (Приоритетная тема: «Доступное жилье и системы социальной защиты для всех для решения проблемы бездомности») на 2, 5 и 7–10-м заседаниях 10–13 и 17 февраля (Информацию о ходе общих прений по указанным пунктам см. в главе III.A, пункты 12–24).

Форум с участием многих заинтересованных сторон по приоритетной теме

31. На своем 6-м заседании 12 февраля Комиссия провела форум с участием многих заинтересованных сторон по приоритетной теме в рамках пункта 3 а) повестки дня (Информацию о ходе обсуждения этого пункта на форуме с участием многих заинтересованных сторон см. в главе III.A, пункт 26).

Интерактивный диалог со старшими должностными лицами системы Организации Объединенных Наций по приоритетной теме

32. На своем 7-м заседании 12 февраля Комиссия провела интерактивный диалог со старшими должностными лицами системы Организации Объединенных Наций по приоритетной теме в рамках пункта 3 а) повестки дня (Информацию о ходе общих прений по указанным пунктам см. в главе III.A, пункт 27).

Решение, принятое Комиссией по пункту 3 b) повестки дня

33. На своем 11-м заседании 19 февраля Комиссия приняла проект резолюции, озаглавленный «Порядок проведения четвертого цикла обзора и оценки Мадридского международного плана действий по проблемам старения 2002 года» (E/CN.5/2020/L.3), который был представлен заместителем Председателя (Австрия) по итогам неофициальных консультаций, и рекомендовала его для окончательного принятия Совету (см. главу I.A, проект резолюции III).

С. Новые вопросы: «Двадцать пятая годовщина Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития: решение новых общественных проблем на пути осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»

Форум на уровне министров

34. На своем 4-м заседании 11 февраля Комиссия провела форум на уровне министров по вопросу о социальной защите по пункту 3 с) повестки дня, координатором которого выступила Председатель Института по проблемам глобальной бездомности Луиз Кейси. Комиссия заслушала видеообращение Председателя Генеральной Ассамблеи. После основного выступления заместителя Генерального секретаря, возглавляющего Департамент по экономическим и социальным вопросам, Комиссия заслушала выступления следующих членов дискуссионной группы: министра специальных инициатив по развитию Ганы Хаву Коомсон; министра развития и социальной адаптации Перу Ариэлу Луну Флорес; министра социальных дел и здравоохранения Финляндии Айно-Кайсу Пеконен; министра социальной политики Украины Юлию Соколовскую; и помощника

заместителя секретаря по социальным делам Министерства административного развития, труда и социальных дел Катара Ганема Мубарака аль-Кувари. В ходе последовавшего за тем интерактивного обсуждения с заявлениями выступили представитель Швейцарии, а также наблюдатели от Нигерии, Чили и Боливарианской Республики Венесуэла. Наблюдатель от Европейского союза также высказал ряд замечаний и задал один вопрос. В обсуждении приняли участие также представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Совете: Международная организация сороптимисток, Фонд «Новое будущее», Международное объединение бегаистов и Международная ассоциация школ по социальной работе.

Раздел IV

Вопросы программ и другие вопросы

1. Комиссия рассматривала пункты 4 а) и b) повестки дня на своем 9-м заседании 17 февраля 2020 года.

A. Предлагаемый план по программам на 2021 год

2. На 9-м заседании 17 февраля с заявлением выступила директор Отдела всеохватного социального развития Департамента по экономическим и социальным вопросам.

B. Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций

3. На 9-м заседании 17 февраля с заявлением выступил директор Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций.

Решение, принятое Комиссией

Назначение члена Совета Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций

4. На своем 9-м заседании 17 февраля Комиссия постановила выдвинуть Годвина Рапандо Мурунгу на четырехлетний срок полномочий, начинающийся с момента утверждения Советом, но не ранее 1 июля 2020 года, и истекающий 30 июня 2024 года (см. главу I.C, решение 58/101).

Раздел V

Предварительная повестка дня пятьдесят девятой сессии Комиссии

1. Комиссия рассматривала пункт 5 повестки дня на своем 11-м заседании 19 февраля 2020 года. Она имела в своем распоряжении предварительную повестку дня и документацию своей пятьдесят девятой сессии ([E/CN.5/2020/L.1](#)).
2. На том же заседании Комиссия утвердила предварительную повестку дня и документацию своей пятьдесят девятой сессии, которая будет обновлена с учетом устного решения, согласованного Комиссией по приоритетной теме ее пятьдесят девятой сессии «Социально справедливый переход к устойчивому развитию: роль цифровых технологий в социальном развитии и благополучии всех» (см. главу I. В, проект резолюции).

Раздел VI

Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят восьмой сессии

1. На 11-м заседании 19 февраля 2020 года заместитель Председателя и по совместительству докладчик Комиссии (Катар) внесла на рассмотрение проект доклада Комиссии о работе ее пятьдесят восьмой сессии, содержащейся в документе [E/CN.5/2020/L.2](#).
2. На том же заседании Комиссия утвердила проект доклада и поручила Секретариату в консультации с Докладчиком подготовить его окончательный вариант.

Раздел VII

Организация сессии

А. Продолжительность и закрытие сессии

1. Комиссия социального развития провела свою пятьдесят восьмую сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 21 февраля 2019 года и 10–19 февраля 2020 года. Комиссия провела 11 заседаний (1-е–11-е).
2. На своем 11-м заседании 19 февраля 2020 года Председатель Экономического и Социального Совета выступила с заключительным заявлением. Председатель Комиссии (Кот-д'Ивуар) также выступил с заключительным заявлением и объявил пятьдесят восьмую сессию Комиссии закрытой.

В. Участники

3. В работе сессии приняли участие представители 38 государств — членов Комиссии. Присутствовали также наблюдатели от других государств — членов Организации Объединенных Наций, государств, не являющихся ее членами, и межправительственных организаций и представители организаций системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций. Список участников содержится в документе [E/CN.5/2020/INF/1](#).

С. Выборы должностных лиц

4. В своем решении 2002/210 Совет постановил, что сразу же после закрытия очередной сессии Комиссия проведет первое заседание своей следующей очередной сессии с единственной целью — избрать нового Председателя и других членов Бюро.
5. На своем 1-м заседании 21 февраля 2019 года Комиссия отложила выборы членов Бюро от государств Африки, государств Азии и Тихого океана, государств Восточной Европы, государств Латинской Америки и Карибского бассейна и государств Западной Европы и других государств на более поздний срок при том понимании, что после выдвижения кандидатов их соответствующими группами они будут допущены к участию в совещаниях Бюро, проводимых в рамках подготовки к пятьдесят восьмой сессии Комиссии.
6. На своем 2-м заседании 10 февраля 2020 года Комиссия путем аккламации избрала Гболье Дезире Вюльфрана Ипо (Кот-д'Ивуар) Председателем своей пятьдесят восьмой сессии, а Шарифу Юсеф ан-Несф (Катар), Каролину Бартель (Австрия) и Николу Ненова (Болгария) заместителями Председателя.
7. На том же заседании Комиссия вновь отложила выборы члена Бюро от государств Латинской Америки и Карибского бассейна.
8. Также на том же заседании Комиссия назначила г-жу Ан-Несф Докладчиком.

9. Бюро заседало в следующем составе:

Председатель:

Гболье Дезире Вюльфран Ипо (Кот-д'Ивуар)

Заместители Председателя:

Шарифа Юсеф ан-Несф (Катар) (Докладчик)

Каролина Бартель (Австрия)

Никола Ненов (Болгария)

D. Повестка дня и организация работы

10. На своем 2-м заседании 10 февраля 2020 года Комиссия приняла предварительную повестку дня, содержащуюся в документе [E/CN.5/2020/1](#). Повестка дня включала следующие пункты:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Последующая деятельность по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи:
 - a) приоритетная тема: «Доступное жилье и системы социальной защиты для всех для решения проблемы бездомности»;
 - b) обзор соответствующих планов и программ действий Организации Объединенных Наций, касающихся положения социальных групп:
 - i) итоговый документ заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по вопросу о реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других целей в области развития, согласованных на международном уровне, в интересах инвалидов — «Путь вперед: охватывающая проблему инвалидности повестка дня в области развития на период до 2015 года и далее»;
 - ii) Всемирная программа действий, касающаяся молодежи;
 - iii) Мадридский международный план действий по проблемам старения 2002 года;
 - iv) вопросы, политика и программы, касающиеся семьи;
 - c) новые вопросы: «Двадцать пятая годовщина Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития: решение новых общественных проблем на пути осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года».
4. Вопросы программ и другие вопросы:
 - a) предлагаемый план по программам на 2021 год;
 - b) Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций.
5. Предварительная повестка дня пятьдесят девятой сессии Комиссии.
6. Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят восьмой сессии.

11. На том же заседании Комиссия утвердила свою организацию работы, содержащуюся в приложении I к документу [E/CN.5/2020/1](#).

Е. Документация

12. Перечень документов, представленных Комиссии на ее пятьдесят восьмой сессии, содержится в приложении к настоящему докладу.

20-03455* (R) 010520 010520

